



**COMUNE DI CARRARA**  
*Settore AMBIENTE*

Carrara, 01/04/2003

Prot. int. n° .....

**AL RESPONSABILE  
DELLO SPORTELLO UNICO DELLE  
IMPRESE  
DOTT. GUIRARD VITALE**

**SEDE**

**Oggetto:** *ristrutturazione e ampliamento dello stabilimento balneare "Paris", foglio 100 mappale 29 - 30*

In riferimento alla pratica di cui all'oggetto, nel comunicare il proprio parere favorevole per quanto di competenza, si segnala che le opere previste comportano variazioni nella concessione ai sensi dell'art. 24 del Regolamento per l'Esecuzione del Codice della Navigazione .

Si prega quindi di far conoscere a questo ufficio, il provvedimento conclusivo assunto, al fine della conseguente modifica da apportare all'atto di concessione demaniale.

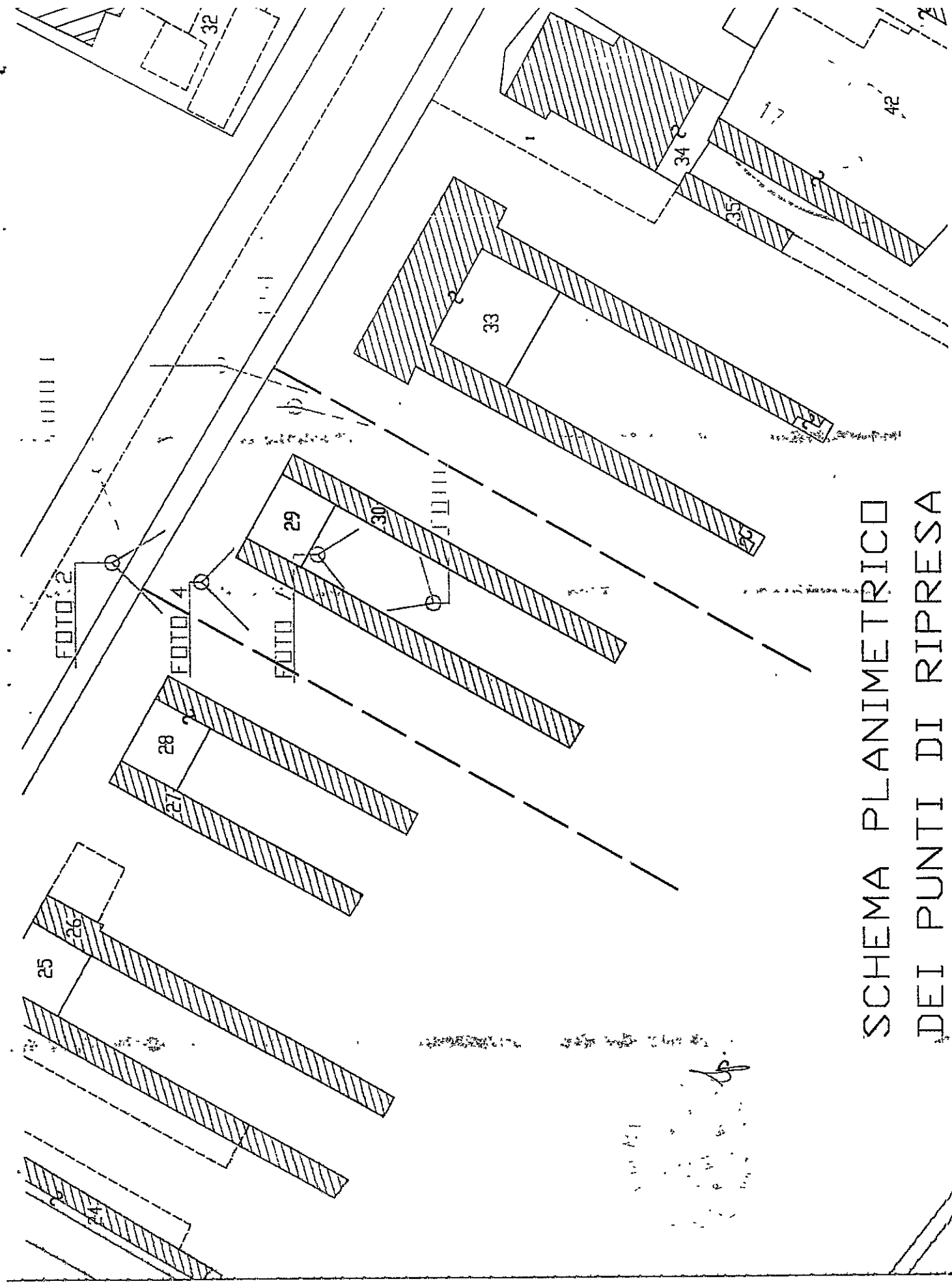
Distinti Saluti.

**Il Dirigente**  
Ing. Sergio Altieri

**ALLEGATO**

# **Documentazione fotografica**

**rilievo fotografico dello stato esistente con schema planimetrico dei punti di ripresa  
[effettuato nell'ottobre 2002]**



SCHEMA PLANIMETRICO  
DEI PUNTI DI RIPRESA

FOTO 1



FOTO 2





FOTO 3

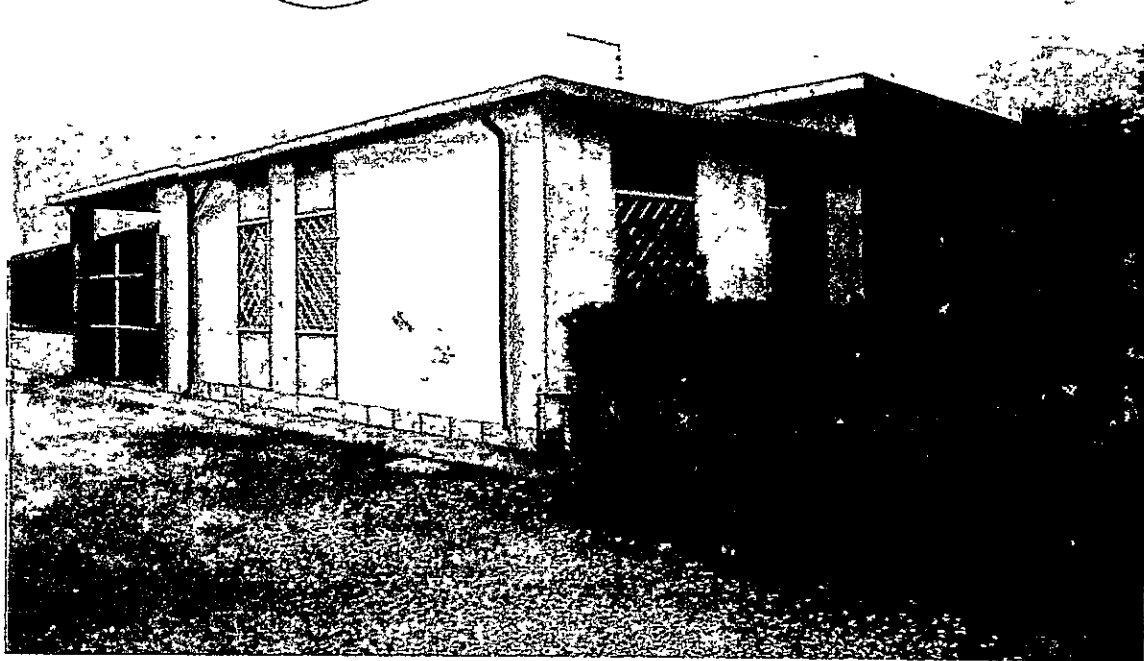


FOTO 4





FOTO 5



FOTO 6



FOTO. 7



|             |       |
|-------------|-------|
| REDAZIONE   | Cat.  |
| 6 MAR. 2003 |       |
|             | Clas. |



Al Comune di Carrara

Settore Economia e Servizi alle Imprese

Ufficio dello Sportello Unico per le Attività Produttive

**OGGETTO:**

istruttoria: procedimento ai sensi del DPR. 447/1998 come mod. dal DPR. 440/2000  
istanza: prot.gen. n. 6222 del 17/02/2003 – prot.S.U.A.P. n. 14 del 19/02/2003  
intestata a: Bagno Paris S.a.s. di Perini Federica  
opere di: ristrutturazione stabilimento balneare  
localizzazione: Marina di Carrara – Viale Vespucci, 44

Integrazioni per completamento istruttoria

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| COMUNE DI CARRARA | Cat. .... |
| 6 MAR. 2003       | 100       |
| Prot. n° 8569     | Clas. 14  |

In adempimento a quanto richiestoci con Vs. comunicazione del 24/02/2003 prot. n. 7473, trasmettiamo in allegato alla presente quanto segue:

- n. 2 copie degli elaborati grafici, della relazione tecnica e della documentazione fotografica a firma del progettista incaricato, per istruttoria ASL.;
- n. 2 copie degli elaborati grafici e della relazione tecnica per autorizzazioni ex art. 19 D.Lgs. 374/1990;
- istanza in bollo diretta al capo della Circoscrizione Doganale di Pisa per autorizzazioni ex art. 19 D.Lgs. 374/1990;
- un foglio di carta in bianco bollato;
- dichiarazione di intervento non soggetto a pratica GONIP.

Con osservanza,  
in Carrara, lì 03.03.2003

L'Amministratore di Bagno Paris S.a.s.  
Perini Federica

**BAGNO PARIS**  
di Perini F. & C.  
Viale Vespucci - Tel. 785581  
MARINA DI CARRARA  
Part. IVA 00542490453

**Al Comune di Carrara**  
**Settore Economia e Servizi alle Imprese**  
**Ufficio dello Sportello Unico per le Attività Produttive**

---

**OGGETTO:**  
**Istruttoria:** procedimento ai sensi del DPR. 447/1998 come mod. dal DPR. 440/2000  
**Istanza:** prot.gen. n. 6222 del 17/02/2003 – prot.S.U.A.P. n. 14 del 19/02/2003  
**Intestata a:** Bagno Paris S.a.s. di Perini Federica  
**opere di:** ristrutturazione stabilimento balneare  
**localizzazione:** Marina di Carrara – Viale Vespucci, 44

integrazioni per completamento Istruttoria Settore Urbanistica

---

Per quanto in oggetto si trasmette in allegato copie dei seguenti elaborati tecnico grafici:

- All.1, planimetrie indicanti le sistemazioni delle superfici calpestabili;
- All. 2, Schemi dei volumi;
- All. 3, Tabella dei volumi;
- All. 4, Copia ultimo stato autorizzato;

Con osservanza,  
in Carrara, lì 05.05.2003

L'Amministratore di Bagno Paris S.a.s.  
Perini Federica

**BAGNO PARIS**  
**di Perini F. & C.**

Viale Vespucci - Tel. 785531  
MARINA DI CARRARA  
Part. IVA 00842490453

*Ricevuta il  
06/05/03*

*n° 4 copie*

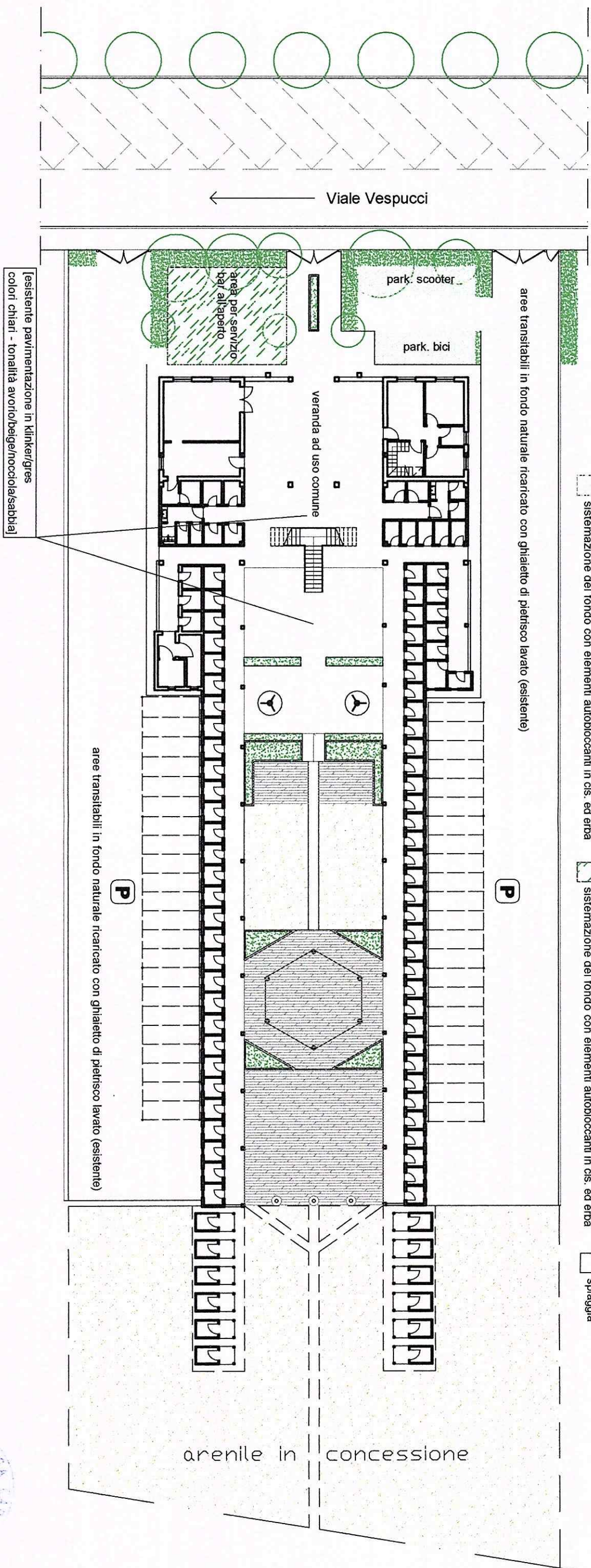
*[Signature]  
06/05/03*

## Allegato 1

# PLANIMETRIE INDICANTI LE SISTEMAZIONI DELLE SUPERFICI CALPESTABILI

# legenda delle altre sistemazioni esterne:

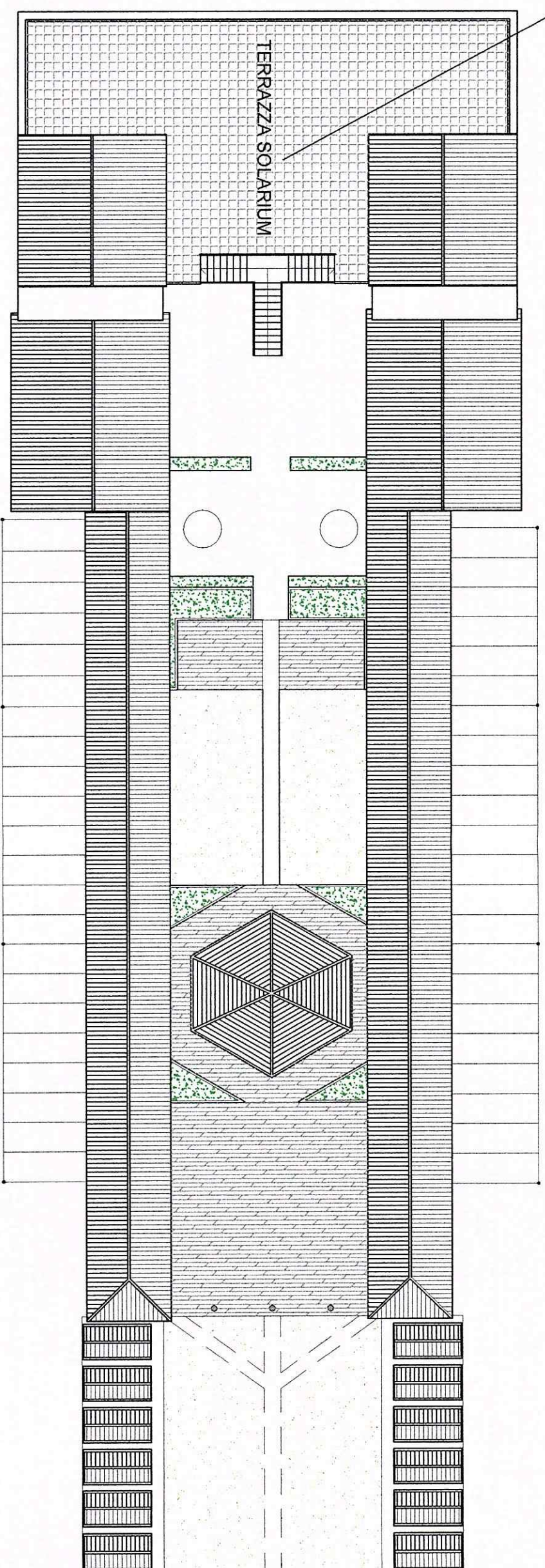
-  siepi di pino/rovo o altre essenze mediterranee
-  pagliolato flottante mobile in tavolato di legno (esistente)
-  sistemazione del fondo con elementi autobloccanti in cls. ed erba
-  sistemazione del fondo con elementi autobloccanti in cls. ed erba
-  spiaggia



## PLANIMETRIA GENERALE



pavimentazione flottante in pannelli di tavole di teak oppure in piastre prefabbricate di graniglia naturale



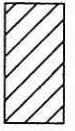
## PIANTA DELLE COPERTURE



## Allegato 2

### SCHEMI DEI VOLUMI

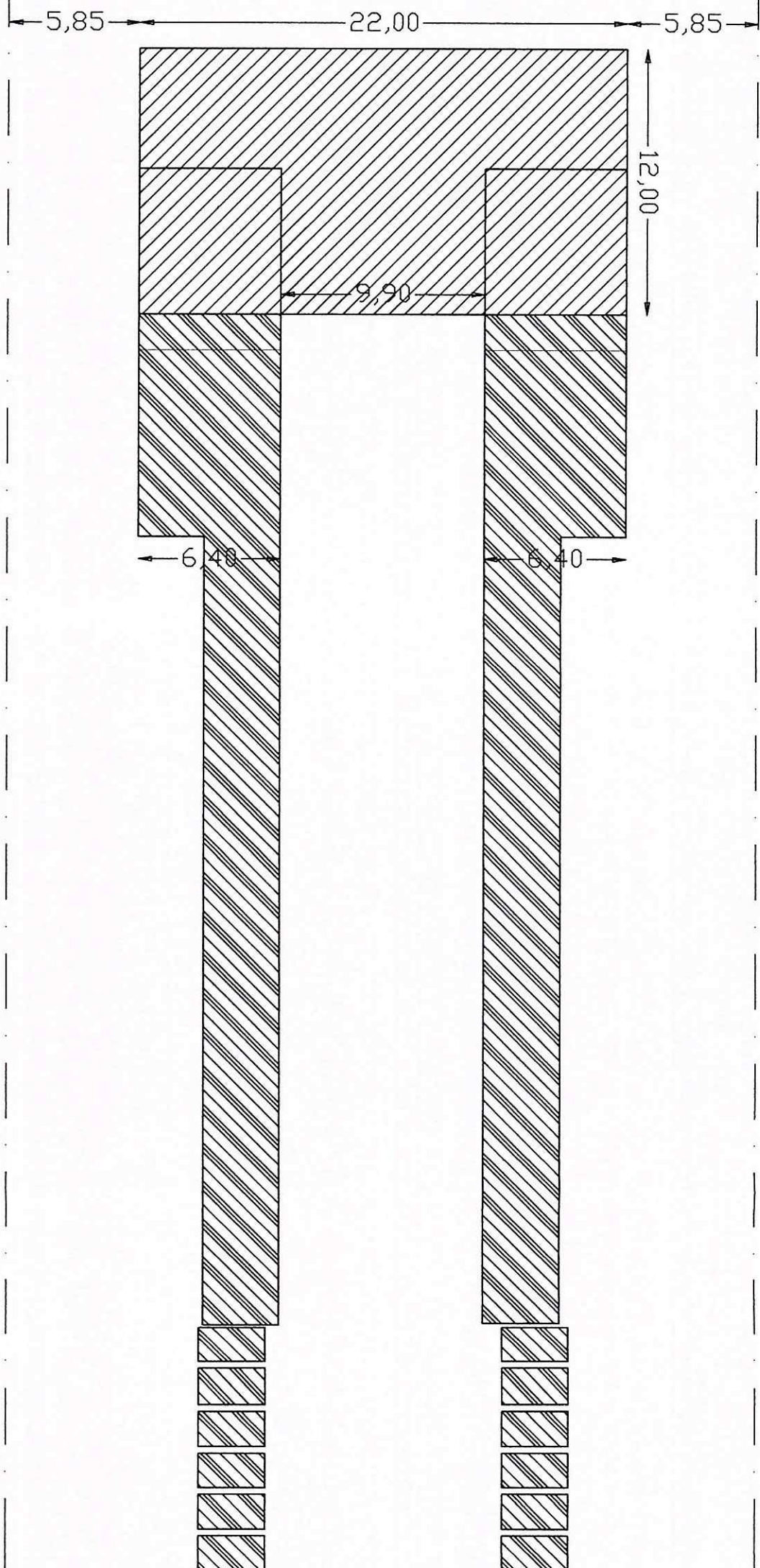
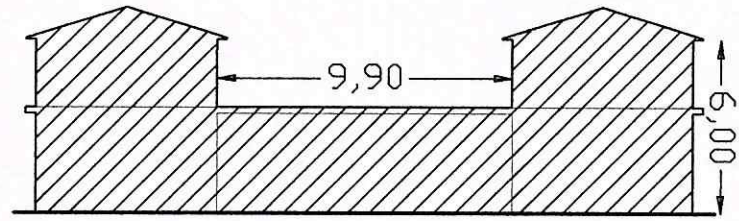
# SEZ. TRASVERSALE TIPOLOGICA



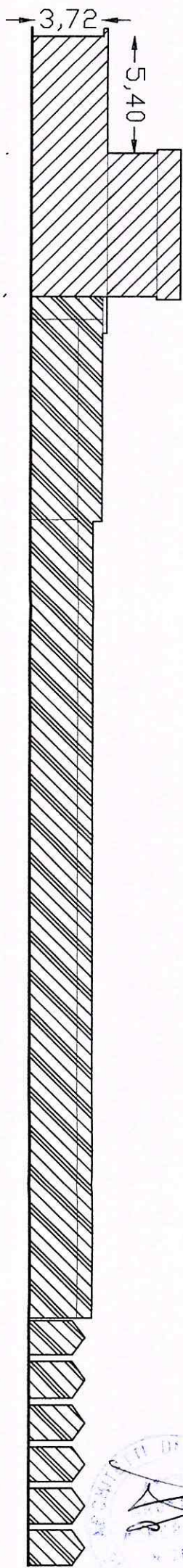
EDIFICIO DI TESTATA



VAGONI CABINE



SCHEMA PLANIMETRICO DI VERIFICA DEGLI STANDARD DEL P.A.



SEZIONE LONGITUDINALE TIPOLOGICA DI VERIFICA DEGLI STANDARD DEL P.A.



## Allegato 3

### TABELLA DEI VOLUMI

## TABELLA RIEPILOGATIVA DEI VOLUMI E DELLE DIMENSIONI

|                                                                      |             |
|----------------------------------------------------------------------|-------------|
| VOLUME ESISTENTE                                                     | 2160,57 mc. |
| VOLUME CABINE/SPOGLIATOI                                             | 1249,83 mc. |
| VOLUME DI PROGETTO                                                   | 219,62 mc.  |
| VOLUME IN AMPLIAMENTO di PROGETTO<br>(di cui alla sup. "UNA TANTUM") | 37,42 mc.   |
| TOTALE VOLUME DI PROGETTO                                            | 257,04 mc.  |

|                                                           |            |                                                                                                          |                  |
|-----------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| FRONTE CONCESSIONE                                        | <b>FC</b>  | 34,75 ml.                                                                                                | $\geq 25$ ml.    |
| DISTANZE LATERALI MINIME                                  | <b>DL</b>  | 5,85 ml.                                                                                                 | $\geq 5,00$ ml.  |
| FRONTE MASSIMO EDIFICIO DI TESTATA                        | <b>LT1</b> | 22,00 ml.                                                                                                | (FC-DL)          |
| PROFONDITÀ MASSIMA EDIFICIO TESTATA                       | <b>LT2</b> | 12,00 ml.                                                                                                | $\leq 12,00$ ml. |
| LARGHEZZA VERANDA                                         | <b>V</b>   | 9,90 ml.<br>in % di LT1 = 45 %                                                                           | $\geq 40$ % LT1  |
| DISTANZA MINIMA TRASVERSALE<br>PARTI IN SOPRAELEVAZIONE   | <b>S1</b>  | 9,90 ml.<br>in % di LT1 = 45 %                                                                           | $\geq 40$ % LT1  |
| DISTANZA MINIMA LONGITUDINALE<br>PARTI IN SOPRAELEVAZIONE | <b>S2</b>  | 5,40 ml.                                                                                                 | $\geq 3,00$ ml.  |
| LARGHEZZA MASSIMA VAGONE CABINE                           | <b>LV1</b> | 6,40 ml.                                                                                                 | $\leq 7,00$ ml.  |
| DISTANZA VAGONI CABINE                                    | <b>DV</b>  | 12,8 ml.                                                                                                 | $> 1/3$ FC       |
| H. MAX. EDIFICIO DI TESTATA                               | <b>HT</b>  | 6,00 ml.<br>(tetto a falde)                                                                              | $\leq 6,00$ ml.  |
| H. MAX. VERANDA                                           | <b>HV</b>  | 3,20 ml.                                                                                                 | $\leq 4,00$ ml.  |
| H. MAX. VAGONE CABINE                                     | <b>HC</b>  | 2,20 ml.                                                                                                 | $\leq 2,40$ ml.  |
| H. MAX. FRONTE STRADA<br>EDIFICIO DI TESTATA              | <b>HFS</b> | 3,72 ml.<br>(misurato da piano marciapiede<br>Viale Vespucci, come prescritto<br>dalle Norme del R.E.C.) | $\leq 4,00$ ml.  |

Data 05-05-2003

Il Progettista  
(timbro e firma)



## Allegato 4

ULTIMO STATO  
LICENZIATO



**COMUNE DI CARRARA**  
**CONCESSIONE EDILIZIA PER LA ESECUZIONE DI OPERE**

Prot. n° 37736 / 25  
Concessione Edilizia  
n° 80/93 del 8/03/93

Vista la domanda in data 31/12/90 presentata dal Sig. BAGNO PARIS SAS  
nato a \_\_\_\_\_ residente in MARINA DI CARRARA  
indirizzo V.LE VESPUCCI C.F. 00542490453 ed altri (vedi art. 7)  
registrata il 31/12/90 al Prot. Gen. n° 37736 corrispondente al n° 25 del Dipartimento Assetto Territorio  
con la quale viene richiesta la concessione per la esecuzione dei lavori di: Ampliamento Turistico

sull'area o sull'immobile, distinto al catasto al foglio 100 mapp. 30 29  
posta in MARINA DI C. V.LE VESPUCCI n°

VISTO il progetto dei lavori allegato alla domanda stessa;

VISTI i Regolamenti Comunali di Edilizia, Igiene e di Polizia Urbana;

VISTA la legge 28/1/77 n° 10 e relative leggi di applicazione;

VISTO l'art. 47 della legge 5 agosto 1978, n° 457 modificato dell'art. 26 bis della legge 15 gennaio 1980, n° 25;

VISTE le norme generali per l'igiene del lavoro, emanate con D.P.R. 19 marzo 1956, n° 303;

VISTO il parere n° 15 della Commissione Edilizia Comunale espresso nella seduta del 13/11/92 ;

VISTA la legge 30 aprile 1976, n° 373 ed il regolamento di esecuzione approvato con D.P.R. 28 giugno 1977, n° 1052; e D.M. 23/11/82;

VISTO il nulla osta della Commissione Beni Ambientali n° 1153 in data 19/01/93 ;

VISTO il parere del Dirigente Sanitario dell'UNITA' SANITARIA LOCALE n° \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ ;

PRESO ATTO che il richiedente dichiara di essere proprietario o di avere il necessario titolo alla concessione;

**D I S P O N E**

**ART. 1**

**Oggetto della concessione**

Al Sig. BAGNO PARIS SAS

residente a MARINA DI CARRARA V.LE VESPUCCI n°

è concessa, alle condizioni appresso indicate e fatti salvi i diritti dei terzi, la facoltà di eseguire i lavori di:

Ampliamento Turistico

sull'area o sull'immobile, distinto al catasto al foglio n° 100 particella n° 29

posta in MARINA DI C. V.LE VESPUCCI n°

secondo il progetto costituito da n° 1 tavole che si allega quale parte integrante del presente atto.

**ART. 2**

**Concessione a titolo oneroso**

A ☐ **Contributo relativo agli oneri di urbanizzazione**

Il contributo che il concessionario deve corrispondere ai sensi degli art. 3, 5, 9 (1° comma, lettera),

9 (2° comma), 10 della legge 28 gennaio 1977, n° 10 è determinato nella misura di :

Urbanizzazione Primaria L. 312.000

Urbanizzazione Secondaria L. 134.000

a norma della deliberazione del Consiglio Comunale n° 840 del 21/11/84.

Vista la quietanza della Tesoreria Comunale n° 3145 del 8/03/93 con la quale risulta versato l'importo di L. 312.000 relativo alla totalità del contributo delle urbanizzazioni primarie.

Vista la quietanza della Tesoreria Comunale n° 3146 del 8/03/93 con la quale risulta versato l'importo di L. 134.000 relativo alla totalità del contributo delle urbanizzazioni secondarie.



### ART. 3

#### Contributo relativo al costo di costruzione

##### A ☐ Edilizia convenzionata

Visto che con la convenzione stipulata dal Notaio \_\_\_\_\_ Rep. n° \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ e facente parte integrante del presente atto, il Sig. \_\_\_\_\_ si è impegnato ad applicare prezzi e canoni di locazione determinati in base alla convenzione tipo approvata dal Comune ai sensi dell'art. 8 della legge 28 gennaio 1977, n° 10 per n° \_\_\_\_\_ alloggi, la presente concessione è esente dal pagamento del contributo relativo al costo di costruzione.

##### B ☐ Concessione art. 9 D.L. n° 9/1982, convertito nella legge n° 94/1982

Visto che con la convenzione stipulata dal Notaio \_\_\_\_\_ Rep. n° \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ e facente parte integrante del presente atto, il Sig. \_\_\_\_\_ si è impegnato a non cedere la proprietà dell'immobile per un periodo di almeno sette anni dalla data di ultimazione dei lavori la presente concessione è esente per l'intero dal pagamento del contributo relativo al costo di costruzione.

##### C ☐ Concessione con pagamento del contributo relativo al costo di costruzione

La quota commisurata al costo di costruzione delle opere di cui all'art. 6 della legge 28 gennaio 1977, n° 10 modificato con l'art. 9, ultimo comma, del D.L. n° 9/1982, convertito nella legge n° 94/1982, è determinata in L. 129.000

Vista la quietanza della Tesoreria Comunale n° 3147 del 8/03/93 con la quale risulta versato l'importo di L. 129.000 relativo alla totalità del contributo delle urbanizzazioni primarie.

Il mancato versamento del contributo e il trasferimento delle aree nei termini comporta l'applicazione delle sanzioni previste dal 1° comma dell'art. 15 della citata legge 28 gennaio 1977, n° 10 e art. 3 della legge 28 febbraio 1985, n° 47 che unitamente ai contributi non versati saranno riscossi con l'ingiunzione prevista dall'art. 2 R.D. 14 aprile 1910, n° 639.

### ART. 4

#### Obblighi e responsabilità del concessionario

Nell'attuazione dei lavori devono essere osservate le disposizioni, le leggi ed i regolamenti comunali in vigore.

E' inoltre fatto obbligo al concessionario di notificare gli estremi della concessione alle aziende erogatrici di pubblici servizi (energia elettrica, telefono, gas, acqua) a cui si fa richiesta per allacciamenti anche provvisori o riferiti all'attività di cantiere o di impianti particolari.

## **ART. 5**

### **Opere in cemento armato**

Qualora s'intenda dare esecuzione a strutture in cemento armato indicante nell'art. 1 della legge 5 novembre 1971, n° 1086, il costruttore è tenuto all'osservanza di tutte le norme contenute nella menzionata legge ed in particolare a provvedere alla denuncia all'Ufficio del Genio Civile di cui all'art. 4 prima dell'inizio dei lavori.

Al termine dei lavori le opere dovranno essere sottoposte al collaudo statico previsto dall'art. 7 della succitata legge e detto collaudo dovrà essere vidimato dall'Ufficio del Genio Civile per ottenere la dichiarazione di abitabilità e di agibilità della costruzione.

Qualora non siano state eseguite opere in cemento armato, deve essere presentata, unita alla domanda di abitabilità, una dichiarazione con la quale il Direttore dei lavori o il costruttore attesti che nella esecuzione della opera a cui si riferisce la presente concessione non sono state attuate strutture in cemento armato.

## **ART. 6**

### **Termini di inizio e di ultimazione dei lavori**

I lavori debbono essere iniziati entro un anno dal 8/03/93 data della presente concessione ed ultimati entro tre anni dalla stessa data.

L'inosservanza dei predetti termini comporta la decadenza della concessione così come comporta lo stesso effetto l'entrata in vigore di nuove previsioni urbanistiche, con le quali la concessione stessa sia in contrasto salvo che i lavori non siano stati iniziati e vengano completati entro tre anni dalla data di inizio.

Il termine per l'ultimazione può essere, comunque, prorogato eccezionalmente se durante l'esecuzione dei lavori sopravvengono fatti estranei alla volontà del concessionario, opportunamente documentati. In caso di mancato completamento delle opere entro il termine suindicato, il concessionario è tenuto al pagamento di una sanzione pari al doppio del contributo di concessione dovuto per la parte dell'opera non ultimata.

Qualora i lavori non siano ultimati nel termine stabilito il concessionario deve presentare istanza diretta ad ottenere una nuova concessione: in tal caso la nuova concessione concerne la parte non ultimata.

L'inizio dei lavori deve essere denunciato dal titolare della concessione a mezzo apposito modulo e deve essere constatato mediante sopralluogo da parte di un funzionario dell'Ufficio Tecnico Comunale che ne rediga apposito verbale.

Dovrà del pari essere denunciata dal titolare la data di avvenuta ultimazione dei lavori.

Il Comune si riserva, comunque, la facoltà di richiedere tra l'altro i seguenti documenti:

- i contratti di appalto o di prestazioni di opere in economia regolarmente registrati;
- le denunce all'Ufficio Provinciale dell'I.N.A.I.L. da parte delle Ditte esecutrici.

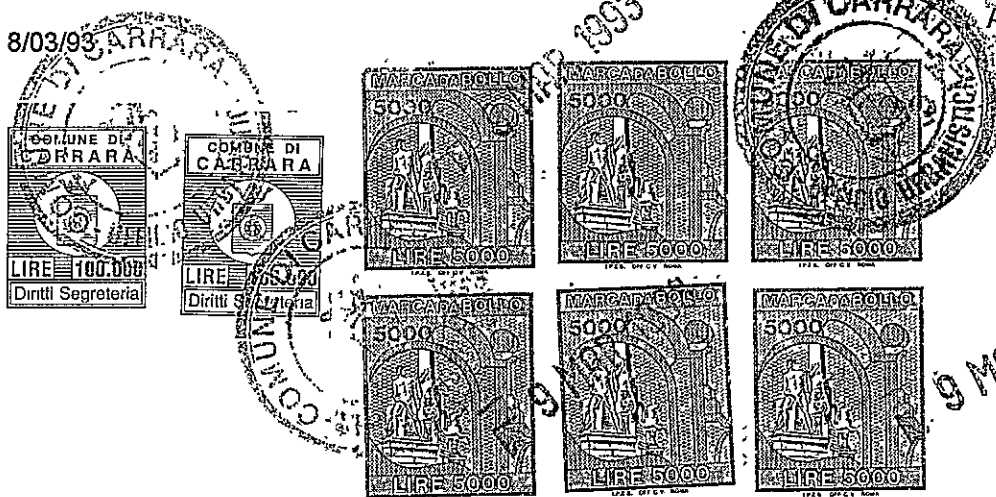
## ART. 7

### Prescrizioni speciali

- 1) A norma dell'art. 2 della L.R. n° 88 in data 6/12/82 il concessionario deve dare comunicazione dell'inizio dei lavori all'Ufficio del Genio Civile di Massa-Carrara almeno 10 giorni prima.
- 2) N° 5596 tagliandi A.B.C.;

AL MOMENTO DELL'APERTURA DEL CANTIERE EDILE DOVRA' ESSERE RICHIESTA ED OTTENUTA AUTORIZZAZIONE DI ATTIVITA' TEMPORANEA COMUNALE A NORMA DELLE FINALITA' DEL D.P. C.M. 1/9/91 E DELLA DELIB. DEL C.C. N° 154 DEL 28/7/92.

Carrara, li 8/03/93



p. IL SINDACO  
Ass. all' Urbanistica  
PAOLO BUGLIANI

Il sottoscritto si obbliga all'esecuzione delle prestazioni ed alla osservanza di tutte le prescrizioni contenute nella concessione.

Carrara, li 9 MAR. 1993

IL CONCESSIONARIO

Avviso di ricevimento

Sosp. termini Paris  
S.R.

☒ Raccomandata ☐ Pacco

☐ Assicurata Euro \_\_\_\_\_

Numero 

|  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  | 0 | 1 | 5 | 1 | 3 |
|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|

Data di spedizione 11/8/03 Dall'ufficio postale di Carrara

Destinatario Architetto Andrea Porcheva

Via G. Savonarola, 31

C.A.P. 54036 Località MARINA DI CARRARA

Ma 9/6/03 R

Firma per esteso del ricevente  
(Nome e Cognome)

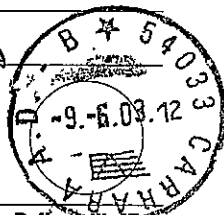
Data

Firma dell'incaricato alla distribuzione

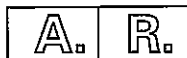
Bollo dell'ufficio  
di distribuzione

☐ Consegna effettuata ai sensi dell'art. 33 D.M. 09.04.01.  
• Invii multipli a un unico destinatario  
• Sottoscrizione rifiutata

**AVVISATO 42**



# Posteitaliane



Avviso di ricevimento  
Mod. 23-I/O Cod. W8401E

**COMUNE DI CARRARA**

**U.O. Sportello Unico alle Imprese**

Piazza 2 Giugno n° 1

**54033 CARRARA (MS)**

Da restituire a \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

C.A.P.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Località

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

Provincia

Susp. Vermum Paris  
SR.

☐ Assicurata      Euro \_\_\_\_\_

[illegible]

Data di spedizione 7/6/03 Dall'ufficio postale di Genova

Destinatario Bagno Paris S2S, Sig. Perini Federico

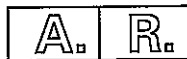
Via A. Vespucci n° 44

C.A.P. 54036 Località MARINA DI CARRARA

Firma per esteso del ricevente      Data      Firma dell'incaricato alla distribuzione      Bollo dell'ufficio di distribuzione

☐ Consegna effettuata ai sensi dell'art. 33 D.M. 09.04.01:

# Posteitaliane



Avviso di ricevimento  
Mod. 23-I/O Cod. W8401E

Da restituire a \_\_\_\_\_

**COMUNE DI CARRARA**  
**U.O. Sportello Unico alle Imprese**  
**Piazza 2 Giugno n° 1**  
**54033 CARRARA (MS)**

Via \_\_\_\_\_

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|

C.A.P.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Località

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

Provincia

Copia Ufficio



**COMUNE DI CARRARA**  
U.O. SPORTELLLO UNICO  
ATTIVITA' PRODUTTIVE

Prot. <sup>2</sup>20367 del 03-06-03

Can Inode  
id = 218564

**Spett.le:** Bagno Paris Sas  
Viale A. Vespucci, n° 44  
54036 Marina di Carrara

**c.a.: Sig. Perini Federica**

**E,:** Architetto  
**Porchera Andrea**  
Via G. Savonarola, 31  
54036 Marina di Carrara MS

**\*\*\* RICHIESTA INTEGRAZIONE E SOSPENSIONE TERMINI**

**Oggetto:** Ristrutturazione e sopraelevazione del corpo di testata.

*Con riferimento alla domanda presentata in data 17/02/2003, pervenuta a questo Ufficio con prot. gen.le del Comune di Carrara 6222 del 17/02/2003, prot. SUAP n° 14 del 19/02/2003 si trasmette copia della richiesta di integrazioni ricevuta da questo Sportello da parte dell'Ufficio:*

**- Comune di Carrara, U.O. Urbanistica**

*Tali documenti dovranno essere presentati presso codesto Sportello unico che provvederà a restituirlo all'Ufficio interessato.*

*Si informa che i termini del procedimento resteranno sospesi sino all'ottemperamento di cui sopra.*

**Distinti Saluti.**

**Carrara, lì giovedì 29 maggio 2003**

**IL DIRIGENTE**  
**D. G. Vitale**

Int-2 F2VVS  
S.R.

☐ Assicurata      Euro \_\_\_\_\_

|  |  |  |  |  |  |       |  |
|--|--|--|--|--|--|-------|--|
|  |  |  |  |  |  | 80726 |  |
|--|--|--|--|--|--|-------|--|

Data di spedizione 4/7/03 Dall'ufficio postale di Caserta

Destinatario Arch. A. Porcherz

Via G. Savonarola 31

C.A.P. 54036 Località Marina di Carrara

Griß mir alle

5-703

## Data

**Firma dell'incaricato alla distribuzione**

☐ Consegna effettuata ai sensi dell'art. 33 D.M. 09/04/01:

- Invii multipli a un unico destinatario
- Sottoscrizione rifiutata



# Posteitaliane

|    |    |
|----|----|
| A. | R. |
|----|----|

Avviso di ricevimento  
Mod. 23-I/O Cod. WB401E

**COMUNE DI CARRARA**

**U.O. Sportello Unico alle Imprese**

**Piazza 2 Giugno n° 1**

**54033 CARRARA (MS)**

Da restituire a

Via

C.A.P.

Località

Provincia

Avviso di ricevimento

INT. 2 PARIS  
S.R.

☐ Raccomandata ☐ Pacco

☐ Assicurata Euro

Numero 

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 8 | 0 | 7 | 2 | 6 |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|--|

Data di spedizione 2/1/03 Dall'ufficio postale di Carrara

Destinatario BAGNO PARIS S.r.l.

Via le A. Vespucci n° 44

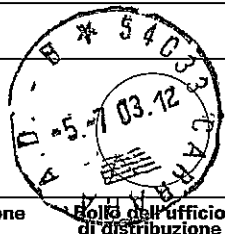
C.A.P. 54036 Località CARRARA

[Signature] 2/1/03

Firma per esteso del ricevente  
(Nome e Cognome)

Data

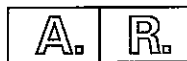
Firma dell'incaricato alla distribuzione



Bollo dell'ufficio  
di distribuzione

☐ Consegna effettuata ai sensi dell'art. 33 D.M. 09/04/01:  
• Invi multipli a un unico destinatario  
• Sottoscrizione rifiutata

# Posteitaliane



Avviso di ricevimento  
Mod. 23-I/O Cod W8401E

**COMUNE DI CARRARA**

**U.O. Sportello Unico alle imprese**

Da restituire a

**Piazza 2 Giugno n° 1**

Via

**54033 CARRARA (MS)**

C.A.P.

Località

Provincia

Avviso di ricevimento

INT. FAN

SR

☒ Raccomandata

☐ Pacco

☐ Assicurata

Euro \_\_\_\_\_

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 5997 |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------|--|

Numero

Data di spedizione 26/6/03

Dall'ufficio postale di Arezzo

Destinatario Circoscrizione Doganale di PISA

Via della Darsena 1/A

C.A.P. 56100 Località PISA

28 GIU. 2003

~~Circoscrizione Doganale di Pisa~~

30 GIU. 2003

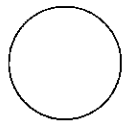
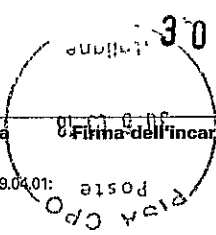
Firma per esteso del ricevente  
(Nome e Cognome)

Data

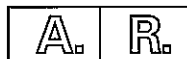
Firma dell'incaricato alla distribuzione

Bollo dell'ufficio  
di distribuzione

☐ Consegna effettuata ai sensi dell'art. 33 D.M. 09.04.01:  
• Invi multipli a un unico destinatario  
• Sottoscrizione rifiutata



# Posteitaliane



Avviso di ricevimento  
Mod. 23-I/O Cod. W8401E

COMUNE DI CARRARA

U.O. Sportello Unico alle Imprese

Da restituire a

Piazza 2 Giugno n° 1

Via

54033 CARRARA (MS)

C.A.P.

Località

Provincia





## COMUNE DI CARRARA

Sportello Unico delle Imprese  
P.zza 2 Giugno, 54033 Carrara  
Tel. 0585641201/0585641227  
fax 058570872

Prt. 185  
06/08/03

Spett.le  
Settore Urbanistica Comune di Carrara  
C.a. Sig. Claudio Bacicalupi  
SEDE

**Oggetto: Bagno Paris SAS di Perini Federica: ristrutturazione stabilimento balneare.  
Trasmissione integrazione tecnico progettuale.**

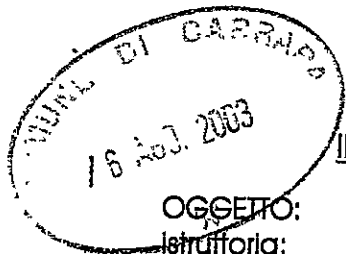
Allegato alla presente si trasmette la documentazione pervenuta con prt. n° 30629 del  
06/08/03.

Distinti saluti

Il responsabile del procedimento  
D.R. Guirardo Vitale

Carrara, lì 06/08/03

6-8.03



## INTEGRAZIONE ALLA RELAZIONE TECNICO PROGETTUALE

OGGETTO:

Istruttoria:

procedimento ai sensi del DPR. 447/1998 come mod. dal DPR. 440/2000

Istanza:

prot.gen. n. 6222 del 17/02/2003 - prot.S.U.A.P. n. 14 del 19/02/2003

Intestata a:

Bagno Paris S.a.s. di Perini Federica

opere di:

ristrutturazione stabilimento balneare

localizzazione:

Marina di Carrara - Viale Vespucci, 44

|                   |                                     |
|-------------------|-------------------------------------|
| COMUNE DI CARRARA |                                     |
| 16 AGO. 2003      | Cat. ....<br>100<br>A<br>Clas. .... |
| Prot. n° 30269    |                                     |

La presente costituisce integrazione della relazione già allegata al progetto presentato, al fine di meglio descrivere l'adeguamento del progetto presentato, sulla base delle indicazioni fornite e delle prescrizioni architettonico ambientali emerse.

L'adeguamento del progetto comprende una diversa soluzione della scala di accesso alla terrazza solarium ed una diversa composizione architettonica delle aperture presenti sul prospetto nord (fronte strada) dei volumi in sopraelevazione.

In merito a quanto sopra si precisa quanto segue.

*La diversa soluzione della scala di accesso alla terrazza solarium contempla la realizzazione di una scala elicoidale, a pianta circolare, costituita da un'unica colonna centrale di sostegno, dalla quale si dipartono gli scalini aventi struttura a sbalzo e pertanto del tipo a giorno; il nuovo corpo scala risulta collocato esattamente sull'asse di simmetria dello stabilimento balneare e dunque al centro della veranda; la scala sarà inoltre dotata di parapetto lineare costituito da semplice tubolare, che segue l'andamento curvilineo elicoidale della scala stessa.*

*Tutte le parti strutturali (colonna centrale di sostegno ed eventuale tenuta dello sbalzo dei gradini) saranno in acciaio verniciato colore bianco, come pure il parapetto in tubolare con il relativo corrimano; le pedate degli scalini saranno invece costituite da tavole a spessore (6 - 8 cm.) in massello di legno a vista (tipo teak o iroko).*

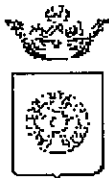
*La nuova configurazione consente di avere un ridotto impatto visivo della struttura, in quanto costituita da elementi leggeri e parti che permettono introspezione, e di preservare al contempo l'integrità funzionale e d'uso della veranda comune posta al piano terra dello stabilimento, tenendo conto dei parametri urbanistici di piano e delle esigenze di corretta distribuzione dei percorsi e degli spazi ad uso dell'attività balneare nonché di accesso controllato ed in sicurezza alla suddetta terrazza solarium.*

*La nuova composizione delle aperture sul prospetto nord (fronte strada) dei volumi in sopraelevazione presenta una nuova soluzione ad oblò, al fine di donare un aspetto caratterizzante all'edificio in linea con lo stile balneare della costruzione e con le indicazioni ricavabili dagli schemi di piano particolareggiato, anche in questo caso cercando di salvaguardare la funzionalità e le destinazioni d'uso degli spazi interni che su tale prospetto si affacciano e tenendo conto della simmetria dell'intero stabilimento.*

Con osservanza,  
in Carrara, il 05.08.2003

Il Progettista  
Arch. Andrea Porchera





**COMUNE DI CARRARA**  
U.O. SPORTELLLO UNICO  
ATTIVITA' PRODUTTIVE

Prot. 172 del 24/07/03

**AL SETTORE ASSETTO DEL TERRITORIO**  
**U.O. URBANISTICA**  
**SEDE**

**E, p.c.: Bagno Paris Sas**  
Viale A.Vespucci, n° 44  
54036 Marina di Carrara  
**c.a.: Sig. Perini Federica**

**E,:** Architetto  
**Porchera Andrea**  
Via G.Savonarola, 31  
54036 Marina di Carrara MS

**Oggetto:** Ristrutturazione e sopraelevazione del corpo di testata allo stabilimento balneare denominato bagno "Paris".

*Si trasmette nota del 15/07/03, presentata in data 17/07/03, prot. gen. del Comune n° 28123 del 19/07/03, con la quale l'amministratore del bagno PARIS chiede il riesame del progetto di ristrutturazione e sopraelevazione presentata in data 17/02/03, prot. gen. 6222, prot. SUAP n° 14 del 19/02/03.*

*Nel comunicare che nulla osta da parte di questo Sportello, stante anche le problematiche espresse con la nota citata, si chiede di voler convocare urgentemente i membri della nuova commissione edilizia integrata non appena questa sia formalmente operativa.*

**Distinti Saluti.**

**Carrara, lì 24 luglio 2003**

**IL DIRIGENTE**  
**Dr. G. Vitale**

24-7-03  
[Handwritten signature]



**Al Dirigente**  
**Settore Urbanistica e Assetto del Territorio**  
**del Comune di Carrara**  
**per il tramite del Settore Economia e Servizi alle Imprese**  
**Ufficio dello Sportello Unico per le Attività Produttive**

**OGGETTO:**

Istruttoria: procedimento ai sensi del DPR. 447/1998 come mod. dal DPR. 440/2000  
Istanza: prot.gen. n. 6222 del 17/02/2003 – prot.S.U.A.P. n. 14 del 19/02/2003  
Intestata a: Bagno Paris S.a.s. di Perini Federica  
opere di: ristrutturazione stabilimento balneare  
localizzazione: Marina di Carrara – Viale Vespucci, 44  
richiesta di riesame

|                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| COMUNE DI CARRARA |                         |
| 19 LUG. 2003      |                         |
| Prot. n° 28123    | Cat. ....<br>Cias. .... |

A seguito del passaggio in Commissione Edilizia Integrata della seconda soluzione del progetto e dell'interpretazione valutativa emersa in quella sede, così come comunicatoci, visto anche il recente avvicendamento dei Membri della suddetta Commissione, con la presente siamo a richiedere un riesame della pratica in oggetto.

Quanto sopra motivato dalle seguenti ragioni:

1. i proposti corpi scala esterni pongono seri problemi al Concessionario dello stabilimento balneare in merito al controllo ed alla sicurezza degli accessi alla terrazza solarium e delle funzioni/destinazioni dei volumi che su questa si affacciano, andando a modificare il normale sistema di distribuzione e vigilanza degli ospiti; a ciò si potrebbe aggiungere una difficoltosa messa in sicurezza delle rampe scala durante i mesi invernali di inattività;
2. tali corpi scala esterni intersecano le aperture esistenti e vanno a confliggere con le finestrature necessarie per i corretti rapporti aero-illuminanti dei vani interni all'edificio di testata, in particolare si rischierebbe nella parte est di avere almeno un vano privo di finestre;
3. i corpi scala esterni modificano il tradizionale aspetto dello stabilimento balneare ed in particolare dell'edificio di testata, così come anche indicato dalle tipologie planivolumetriche individuate nel Piano Attuativo dell'Arenile (tipologia B).

Precisiamo infine che la soluzione proposta dal richiedente: con due corpi scala laterali interni alla veranda dell'edificio di testata, tiene conto dei rilievi mossi in sede di primo esame del progetto, ovvero il mantenimento di un cono prospettico centrale che consente la visuale dal marciapiede di viale Vespucci verso il mare.

Per quanto sopra ci rendiamo disponibili ad essere contattati, in uno stretto giro di tempo, per un incontro di chiarificazione, nel quale potere confrontare le esigenze del Concessionario con le istanze dell'Amministrazione.

Con l'occasione distinti saluti.

in Carrara, lì 15.07.2003

Il Progettista  
Arch. Andrea Porchera

L'Amministratore di Bagno Paris S.a.s.  
Sig.ra Perini Federica

**BAGNO PARIS**  
di Perini F. & C.  
Viale Vespucci, 44 - Tel. 785531  
MARINA DI CARRARA  
Part. IVA 00542490453

17 LUG. 2003

**Al Dirigente**  
**Settore Urbanistica e Assetto del Territorio**  
**del Comune di Carrara**  
**per il tramite del Settore Economia e Servizi alle Imprese**  
**Ufficio dello Sportello Unico per le Attività Produttive**

**OGGETTO:**

istruttoria: procedimento ai sensi del DPR. 447/1998 come mod. dal DPR. 440/2000  
istanza: prot.gen. n. 6222 del 17/02/2003 – prot.S.U.A.P. n. 14 del 19/02/2003  
Intestata a: Bagno Paris S.a.s. di Perini Federica  
opere di: ristrutturazione stabilimento balneare  
localizzazione: Marina di Carrara – Viale Vespucci, 44  
richiesta di riesame

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| <b>COMUNE DI CARRARA</b> |                         |
| 19 LUG. 2003             |                         |
| Prot. n° 28123           | Cat. ....<br>Cias. .... |

A seguito del passaggio in Commissione Edilizia Integrata della seconda soluzione del progetto e dell'interpretazione valutativa emersa in quella sede, così come comunicati, visto anche il recente avvicendamento dei Membri della suddetta Commissione, con la presente siamo a richiedere un riesame della pratica in oggetto.

Quanto sopra motivato dalle seguenti ragioni:

1. i proposti corpi scala esterni pongono seri problemi al Concessionario dello stabilimento balneare in merito al controllo ed alla sicurezza degli accessi alla terrazza solarium e delle funzioni/destinazioni dei volumi che su questa si affacciano, andando a modificare il normale sistema di distribuzione e vigilanza degli ospiti; a ciò si potrebbe aggiungere una difficoltosa messa in sicurezza delle rampe scala durante i mesi invernali di inattività;
2. tali corpi scala esterni intersecano le aperture esistenti e vanno a confliggere con le finestrature necessarie per i corretti rapporti aero-illuminanti dei vani interni all'edificio di testata, in particolare si rischierebbe nella parte est di avere almeno un vano privo di finestre;
3. i corpi scala esterni modificano il tradizionale aspetto dello stabilimento balneare ed in particolare dell'edificio di testata, così come anche indicato dalle tipologie planivolumetriche individuate nel Piano Attuativo dell'Arenile (tipologia B).

Precisiamo infine che la soluzione proposta dal richiedente: con due corpi scala laterali interni alla veranda dell'edificio di testata, tiene conto dei rilievi mossi in sede di primo esame del progetto, ovvero il mantenimento di un cono prospettico centrale che consente la visuale dal marciapiede di viale Vespucci verso il mare.

Per quanto sopra ci rendiamo disponibili ad essere contattati, in uno stretto giro di tempo, per un incontro di chiarificazione, nel quale potere confrontare le esigenze del Concessionario con le istanze dell'Amministrazione.

Con l'occasione distinti saluti.

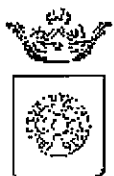
in Carrara, li 15.07.2003

Il Progettista  
Arch. Andrea Porchera



L'Amministratore di Bagno Paris S.a.s.  
Sig.ra Perini Federica

**BAGNO PARIS**  
**di Perini F. & C.**  
Viale Vespucci, 44 - Tel. 785531  
MARINA DI CARRARA  
Part. IVA 00542490453



**COMUNE DI CARRARA**  
U.O. SPORTELLLO UNICO  
ATTIVITA' PRODUTTIVE

Prot. 85650 del 03-07-03

**Spett.le:** **Bagno Paris Sas**  
Viale A.Vespucci, n° 44  
54036 Marina di Carrara  
**c.a.: Sig. Perini Federica**

**E,:** Architetto  
**Porchera Andrea**  
Via G.Savonarola, 31  
54036 Marina di Carrara MS

**\*\*\* RICHIESTA INTEGRAZIONE E SOSPENSIONE TERMINI \*\*\***

**Oggetto:** Ristrutturazione e sopraelevazione del corpo di testata.

*Con riferimento alla domanda presentata in data 17/02/2003 , pervenuta a questo Ufficio con prot. gen.le del Comune di Carrara 6222 del 17/02/2003 , prot. SUAP n° 14 del 19/02/2003 si trasmette copia della richiesta di integrazioni ricevuta da questo Sportello da parte dell'Ufficio:*

**- Comune di Carrara , U.O. Urbanistica**

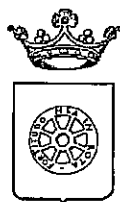
*Tali documenti dovranno essere presentati presso codesto Sportello unico che provvederà a restituirlo all'Ufficio interessato.*

*Si informa che i termini del procedimento resteranno sospesi sino all'ottemperamento di cui sopra.*

**Distinti Saluti.**

**Carrara, li 01 luglio 2003**

**IL DIRIGENTE**  
**Dr. G. Vitale**



COMUNE DI CARRARA  
SETTORE URBANISTICA

Prot. n° 6222/971  
del 30/06/2003

A:  
Settore Attività Produttive, Commercio,  
Sportello Unico delle Imprese  
SEDE

OGGETTO: Procedimento di autorizzazione per ampliamento e sopraelevazione edificio di testata e modifica della copertura dello Stabilimento Balneare denominato "PARIS" in localita' Marina Viale A Vespucci, catastalmente distinto al Fog. 100 mappali 29 e 30.

Il sottoscritto Claudio Bacicalupi, nella qualità di Dirigente del settore Assetto del Territorio,

VISTA la comunicazione di avvio di procedimento pervenuta in data 08/03/2003 con prot. 8882, inoltrata dal responsabile del Procedimento dr. Vitale Guirardo in merito all'istanza presentata in data 17/02/2003 e recante prot. 6222 dalla Sig.ra Perini Federica, titolare della Stabilimento Balneare "PARIS" residente in Carrara Via Zamenhof,46 (CF:PRNFRC36R68B832Z),finalizzata ad ottenere l'autorizzazione a realizzare lavori di ampliamento e sopraelevazione di Stabilimento Balneare posto in localita' Marina Viale A. Vespucci, distinto catastalmente al foglio 100, mappali 29e 30, di seguito comunica il parere espresso dal Collegio di Esperti nella riunione del 24/06/2003 n° 17:

**" SI RINVIA RICHIEDENDO UNA SOLUZIONE CHE PREVEDA LE SCALE DI ACCESSO ALLA TERRAZZA SOLARIUM IN ADERENZA AI FRONTI MINORI DEL CORPO DI TESTATA"**

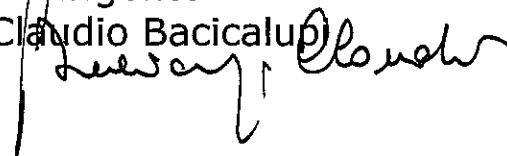
Per quanto sopra, l'endoprocedimento in oggetto è sospeso; lo stesso sara' riattivato allorchè la ditta richiedente produrra' nuova

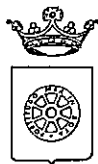
documentazione grafica comprendenti le indicazioni di cui al  
soprariportato parere.

Carrara 30 giugno 2003

Il Dirigente

Claudio Bacicalup

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Claudio Bacicalup', written over the printed name.



**COMUNE DI CARRARA**  
*Settore Economia e Servizi alle Imprese*

Prot. 136 del 17/06/03

Copia Ufficio

- ALL'U.O. URBANISTICA  
c.a. Geom. Claudio Marchi

SEDE

OGGETTO: Pratica: Bagno Paris di Perini Federica, ristrutturazione e ampliamento.

Si trasmettono numero 6 copie delle tavole n° 2a, 2b e 03 relative al progetto di cui all'oggetto, prot. gen. 6222 del 17/02/03, SUAP n° 14 del 19/02/03 così come da richiesta di questo Ufficio, prot. 20347 del 03/06/03 in base al parere espresso dal Collegio di Esperti nella riunione del 20/05/03 n° 15.

  
17/06/03

Geom. B. Stirpe  


Carrara lì 17 giu. 03

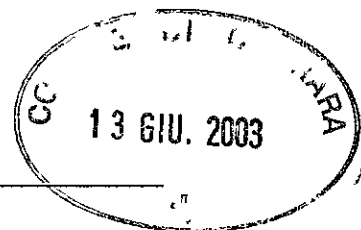
|                |  |           |
|----------------|--|-----------|
| 14 GIU. 2003   |  | Cel. .... |
| Prot. n° 22397 |  | Cla. .... |

**Al Comune di Carrara**  
**Settore Economia e Servizi alle Imprese**  
**Ufficio dello Sportello Unico per le Attività Produttive**

**OGGETTO:**

**Istruttoria:** procedimento ai sensi del DPR. 447/1998 come mod. dal DPR. 440/2000  
**Istanza:** prot.gen. n. 6222 del 17/02/2003 – prot.S.U.A.P. n. 14 del 19/02/2003  
**intestata a:** Bagno Paris S.a.s. di Perini Federica  
**opere di:** ristrutturazione stabilimento balneare  
**localizzazione:** Marina di Carrara – Viale Vespucci, 44

Integrazioni per completamento istruttoria



A seguito dell'esame del progetto presentato in sede di Commissione Edilizia e dei rilievi emersi, così come comunicatoci, trasmettiamo in allegato alla presente nuove copie del progetto in oggetto. ?

Il nuovo progetto comprende una diversa soluzione della scala di accesso alla terrazza solarium ed una diversa composizione architettonica delle aperture presenti sul prospetto sud dei volumi in sopraelevazione.

In merito alle nuove soluzioni progettuali teniamo a precisare che:

- la diversa soluzione della scala tiene conto delle disposizioni previste nei progetti pilota allegati al Piano Attuativo dell'Arenile, nonché, per il caso di specie, del mantenimento del cono prospettico presente al centro dello stabilimento balneare con la relativa visuale dal marciapiede Viale Vespucci verso il mare, cercando al contempo di salvaguardare l'integrità funzionale e d'uso della veranda comune posta al piano terra dello stabilimento;
- la nuova composizione delle aperture sul prospetto sud dei volumi in sopraelevazione presenta un migliore geometricità e soprattutto tiene conto della simmetria dell'intero stabilimento, anche in questo caso cercando di salvaguardare la funzionalità e le destinazioni d'uso degli spazi interni che su tale prospetto si affacciano.

Con osservanza,  
in Carrara, lì 11.06.2003

Il Progettista  
Arch. Andrea Porchera



L'Amministratore di Bagno Paris S.a.s.  
Sig.ra Perini Federica

**BAGNO PARIS**  
di Perini F. & C.  
Viale Vespucci - Tel. 785531  
MARINA DI CARRARA  
Part. IVA 00542490453



Oggetto: Ristrutturazione e ampliamento stabilimento balneare denominato "PARIS".

Il sottoscritto Arch. Andrea Porchera, in qualità di tecnico incaricato dalla Sig. Preini Federica, titolare del Bagno PARIS s.a.s., in riferimento alla pratica di cui all'oggetto, presentata in data 17/02/03, prot. n° 6222 del 17/02/03, comunica che l'Azienda USL n° 1, U.O. Igiene pubblica, ha espresso parere favorevole richiedendo al sottoscritto, rispetto al progetto originario, nuovi elaborati grafici che prevedono al piano primo un monolocale con servizio per una sola persona e al posto della sala massaggio una stanza di servizio, mentre è stata tolta la tramezzatura interna dell'unità abitativa.

Sono rimaste invariate le misure esterne e i relativi prospetti.

Si allegano pertanto i nuovi elaborati grafici della tavola n° 2b, Stato di progetto, e n° 3, raffronto, per sostituire quelle precedentemente presentate e da Voi spedite ai diversi enti interessati:

- N° 2 Copie per Dogana di Pisa;
- N° 3+3 Copie per Urbanistica e Soprintendenza;
- N° 1 Copia per SUAP;

Il Sottoscritto

A handwritten signature in black ink, written over a horizontal line. The signature is stylized and appears to be the name of the undersigned.

Carrara li 11 apr. 03

|                |                    |
|----------------|--------------------|
| COMUNE DI C    | Cat. ....          |
| 14 APR. 2003   | <i>[Signature]</i> |
| Prot. n° 43667 | Clas. ....         |

Al Settore Economia e Servizi alle Imprese

U.O. Sportello Unico alle Attività Produttive



Oggetto: Ristrutturazione e ampliamento stabilimento balneare denominato "PARIS".

Il sottoscritto Arch. Andrea Porchera, in qualità di tecnico incaricato dalla Sig. Preini Federica, titolare del Bagno PARIS s.a.s., in riferimento alla pratica di cui all'oggetto, presentata in data 17/02/03, prot. n° 6222 del 17/02/03, comunica che l'Azienda USL n° 1, U.O. Igiene pubblica, ha espresso parere favorevole richiedendo al sottoscritto, rispetto al progetto originario, nuovi elaborati grafici che prevedono al piano primo un monolocale con servizio per una sola persona e al posto della sala massaggio una stanza di servizio, mentre è stata tolta la tramezzatura interna dell'unità abitativa.

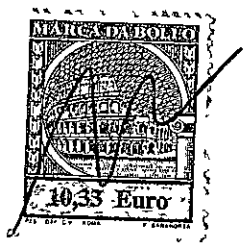
Sono rimaste invariate le misure esterne e i relativi prospetti.

Si allegano pertanto i nuovi elaborati grafici della tavola n° 2b, Stato di progetto, e n° 3, raffronto, per sostituire quelle precedentemente presentate e da Voi spedite ai diversi enti interessati:

- N° 2 Copie per Dogana di Pisa;
- N° 3+3 Copie per Urbanistica e Soprintendenza;
- N° 1 Copia per SUAP;

Il Sottoscritto

Carrara li 11 apr. 03



S.R.

☒ Raccomandata ☐ Pacco

[illegible]

Numero

Data di spedizione 18/4/03 Dall'ufficio postale di Alghero

Destinatario Circondizione Doganale di PISA

Via della Darsena 1/A

C.A.P. 56100 Località PISA

L1 (00) - Ed 09/02

**Firma per esteso del ricevente**  
(Nome e Cognome)

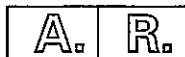
## Data

**Firma dell'incaricato alla distribuzione**

**Bollo dell'ufficio  
di distribuzione**

☐ Consegna effettuata ai sensi dell'art.33 D.M.09.04.01:

# Posteitaliane



Avviso di ricevimento  
Mod. 23-I/O Cod. W8401E

**COMUNE DI CARRARA**

**U.O. Sportello Unico alle imprese**

**Piazza 2 Giugno n° 1**

**54033 CARRARA (MS)**

Da restituire a

Via

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

C.A.P.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Località

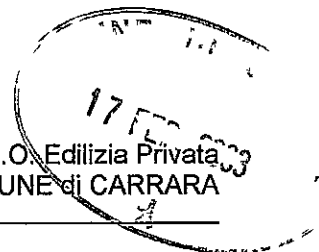
|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

Provincia

5



Al: Dirigente Settore Urbanistica/ Assetto del Territorio/ U.O. Edilizia Privata  
Del COMUNE di CARRARA



**OGGETTO:**

**RICHIESTA DI ATTESTAZIONE DI CONFORMITA' MEDIANTE RILASCIO DI AUTORIZZAZIONE EDILIZIA**

ai sensi degli articoli 2 e 8 della Legge Regionale Toscana n. 52 del 14.10.1999,  
per opere di cui all'articolo 4 della Legge Regionale Toscana n. 52 del 14.10.1999.

**Il Sottoscritto:**

|                     |                                     |                  |            |
|---------------------|-------------------------------------|------------------|------------|
| Cognome             | Nome                                | Nato a           | Nato il    |
| PERINI              | FEDERICA                            | CARRARA          | 28/10/1936 |
| Comune di residenza | Località/via/n° civico              | Codice Fiscale   |            |
| CARRARA             | MARINA DI CARRARA<br>Via Zamenthoff | PRNFR36R68 B832Z |            |

**In qualità di:**

titolare esclusivo di concessione demaniale marittima, costituita da arenile su cui insiste struttura destinata a stabilimento balneare, denominato "Bagno Paris"

**Persona Giuridica:**

|                                       |                                         |                                 |
|---------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------|
| Denominazione                         |                                         |                                 |
| BAGNO PARIS S.a.s. di Perini Federica |                                         |                                 |
| Sede (Comune)                         | Sede sociale (località/via/n° civ.)     | Codice Fiscale o Partita I.V.A. |
| CARRARA                               | MARINA DI CARRARA<br>Viale Vespucci, 64 | 00542490453                     |

**Con riferimento all'immobile posto in:**

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| località/via/n° civico             | N° civico |
| MARINA DI CARRARA – Viale Vespucci | 64        |

**Identificazione catastale dell'immobile:**

|       |                |              |      |
|-------|----------------|--------------|------|
| Tipo  | Foglio/Sez. n. | Mappale/i n. | Sub. |
| NCEU. | 100            | 29 / 30      | /    |

**RICHIEDE**

**ATTESTAZIONE DI CONFORMITA' MEDIANTE RILASCIO DI AUTORIZZAZIONE EDILIZIA**

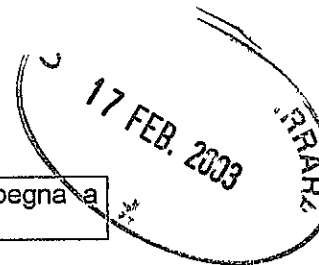
ai sensi degli articoli 2 e 8 della Legge Regionale Toscana n. 52 del 14.10.1999,  
per opere di cui agli articoli 3 e 4 della Legge Regionale Toscana n. 52 del 14.10.1999,  
ed in particolare:

art. 3 - comma 1.a – interventi di nuova edificazione,  
art. 3 - comma 1.f – addizioni volumetriche ad edifici esistenti.

**Obbligo di attestazione di cui agli artt. 11 e 16 L.R.T. 52/99 e D.P.R. 425/94:**

- il Richiedente dichiara che, al termine dei lavori, un professionista abilitato certificherà la conformità dell'opera al progetto autorizzato, nonché attesterà l'agibilità e/o abitabilità dei nuovi locali unitamente alla conformità con le norme igienico-sanitarie

|                                                 |                                                                                               |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ditta a cui si intende affidare i lavori</b> | Non ancora prescelta, il Richiedente si impegna a comunicarla all'atto dell'inizio dei lavori |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|



Si allega alla presente il progetto e la relativa relazione asseverata a firma del progettista, presso il quale all'uopo eleggo domicilio.

**Progettista:**

|                                      |                             |            |
|--------------------------------------|-----------------------------|------------|
| Cognome e Nome                       | Albo/Ordine di appartenenza | N° iscriz. |
| Porchera Andrea                      | Architetti prov. MS         | 269        |
| Recapito (località/via/n° civico)    | Comune                      | CAP.       |
| Marina di Carrara, via Savonarola 31 | Carrara                     | 54036      |

**Direttore dei Lavori:**

|                                      |                             |            |
|--------------------------------------|-----------------------------|------------|
| Cognome e Nome                       | Albo/Ordine di appartenenza | N° iscriz. |
| Porchera Andrea                      | Architetti prov. MS         | 269        |
| Recapito (località/via/n° civico)    | Comune                      | CAP.       |
| Marina di Carrara, via Savonarola 31 | Carrara                     | 54036      |

**Adempimenti di cui al D.Lgs. 494/96:**

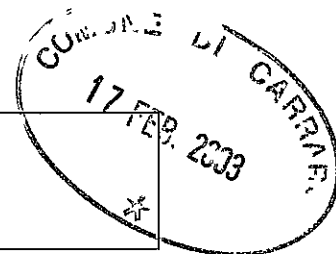
- Dichiaro che le opere in oggetto non sono sottoposte all'ambito di applicazione dei disposti del D.Lgs. 494/96 e succ. mod.integraz.; pertanto non occorre notifica preliminare presso la competente AUSL.

Data

13.02.2003

Firma dell'interessato  
**BAGNO PARIS**  
 di Perini F. & C.  
 Viale Vespucci - Tel. 785531  
 MARINA DI CARRARA  
 Part. IVA 00542490453

**RELAZIONE TECNICA ASSEVERATA**  
ai sensi dell'art. 6 della L.R.T. n. 52 del 14.10.1999



Il sottoscritto: Andrea Porchera, nato a Carrara il 26.04.1965, iscritto all'Ordine degli Architetti della Provincia di Massa Carrara con 269, codice fiscale PRC NDR 65D26 B832E, con domicilio professionale in Marina di Carrara via Savonarola 31, recapito telefonico 0187 690021 oppure 347 5262066, fax 0187 690853, recapito E-mail [an.porchera@archiworld.it](mailto:an.porchera@archiworld.it);

in qualità di progettista delle opere di seguito descritte, con riferimento all'incarico professionale ricevuto dalla Soc. Bagno Paris S.a.s. di Perini Federica, con sede in Marina di Carrara viale Vespucci 64;

dichiara ed assevera, sotto la propria personale responsabilità, ai sensi e per gli effetti dell'art. 6 della L.R.T. 14.10.1999 n. 52, di avere eseguito il progetto allegato sulla base dello stato di fatto reale ed attuale dei luoghi ed in conformità alla normativa vigente in materia, nonché la veridicità di quanto di seguito riportato.

Ai fini della dichiarazione asseverata il progettista assume la qualità di persona esercente un servizio di pubblica necessità ai sensi degli artt. 359 e 481 del codice penale.

**In relazione all'immobile posto in:**

| Comune  | località/via           | N° civico |
|---------|------------------------|-----------|
| CARRARA | Marina, Viale Vespucci | 64        |

**Identificazione catastale dell'immobile:**

| Tipo                                                          | Foglio | Mappale/i n. | Sub. |
|---------------------------------------------------------------|--------|--------------|------|
| N.C.E.U.<br>(Arenile su cui insiste<br>stabilimento balneare) | 100    | 29 / 30      | /    |

**ASSEVERAZIONE**

**Zonizzazione di PRG.:**

- Piano Strutturale:

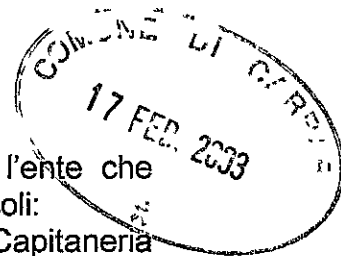
Titolo IV Art. 11 delle N.T.A del Piano Strutturale, Unità Territoriale Organica Elementare 1.B1 "Arenile", zona soggetta a Piano Attuativo;

- Piano Attuativo dell'Arenile:

Titolo II Art. 5 "Area per attrezzature balneari", sotto-zona Art. 5.1 "Stabilimenti balneari".

**Vincoli di P.R.G.C.:**

si rimanda a quanto prescritto dallo specifico Piano particolareggiato (Piano Attuativo dell'Arenile), che regola gli interventi della zona.

**Verifica dei vincoli sovraordinati:**

l'individuazione dei vincoli è stata effettuata direttamente presso l'ente che gestisce il vincolo; nello stato attuale risultano presenti i seguenti vincoli:

- Demanio marittimo (Ministero dei Trasporti e della Navigazione - Capitaneria di Porto di Marina di Carrara)
- "paesaggistico" c.d. vincolo della "fascia costiera", di tipo territoriale, non puntuale, ai sensi del Titolo II del D.Lgs. 490/99 di cui alla precedente L. 1497/36,.

L'intervento proposto in merito ai vincoli sovraordinati ricade nella situazione di seguito specificata:

- a) l'immobile in oggetto non è sottoposto al vincolo ex L. 1089/39 (tutela delle cose di interesse artistico e storico), attuale D.lgs. 490/99, titolo primo;
- b) l'immobile in oggetto, pur essendo ubicato in area sottoposta a vincolo ex L. 1497/39 (protezione delle bellezze naturali e paesaggistiche), attuale D.lgs. 490/99, titolo secondo, per le opere in oggetto non è prescritto il rilascio dell'autorizzazione ex art. 7 L. 1497/39, attuale art. 151 D.Lgs. 490/99;
- c) l'immobile in oggetto non è interessato dalla disciplina di cui alla L. 394/91 (legge quadro sulle aree protette)
- d) l'immobile in oggetto non è assoggettato a disposizioni immediatamente operative dei piani aventi la valenza di cui all'art. 1 bis del D.L. 312/85 convertito, con modificazioni, nella L. 431/85 (con rif. all'attuale D.Lgs. 490/99), o alle prescrizioni o alle misure di salvaguardia dei piani di bacino di cui al titolo II capo II della L. 183/89;
- e) l'immobile interessato non è ubicato in zona A di P.R.G., ai sensi del D.M. 1444/68;
- f) non è previsto il preventivo rilascio di autorizzazione, in quanto l'immobile in oggetto non è compreso in strumenti urbanistici, adottati o approvati, riferiti ad immobili giudicati meritevoli di tutela per particolari motivi di carattere storico, culturale, architettonico od estetico.

**Servizi:**

- approvvigionamento idrico: già esistente e funzionante da rete acquedotto municipale;
- smaltimento acque reflue: già esistente e funzionante attraverso allaccio a collettore fognario municipale.

**Classificazione dell'intervento:**

TRASFORMAZIONI EDILIZIE, così come definito dall'art. 3 della L.R.T. 52/1999, ed in particolare:

comma 1.a – interventi di nuova edificazione,

comma 1.f – addizioni volumetriche ad edifici esistenti.

**Destinazione d'uso stato attuale:** stabilimento balneare

**Destinazione d'uso stato modificato:** nessuna modificazione della destinazione d'uso attuale.



### **Conformità normative generali**

L'intervento, limitatamente all'ambito di applicazione ed in relazione alla categoria, alle caratteristiche e dimensioni, risulta conforme alle normative vigenti in materia di:

- ambientale-paesistica
- fattibilità geologica
- rischio idraulico
- emissioni atmosferiche
- storico-architettonica
- superamento barriere architettoniche
- codice della strada
- inquinamento acustico
- impiantistica
- parcheggi
- risparmio energetico

Il tutto come meglio dimostrato dagli elaborati grafici progettuali di seguito allegati e dalle eventuali integrazioni, in particolare in materia di: barriere architettoniche, parcheggi, risparmio energetico e contenimento delle dispersioni termiche.

In particolare si dichiara che la realizzazione delle opere previste:

- 1) non comporta, ai sensi e per gli effetti della L. 5.3.1990 n° 46 e del D.P.R. 6.12.1991 n° 447, l'obbligo della redazione del progetto di installazione degli impianti tecnologici, in quanto non sono presenti modifiche o alterazioni degli impianti esistenti;
- 2) comporta, ai sensi e per gli effetti della L. 9.1.1991 n° 10 e del D.P.R. 26.8.1993 n° 412, il calcolo delle dispersioni termiche ed il progetto di contenimento dei consumi energetici, con le necessarie verifiche, che verrà allegato alla presente a seguito dell'esame urbanistico architettonico e che sarà composto da elaborati grafici e da specifica relazione tecnica;
- 3) interessa immobile privato aperto al pubblico, e pertanto le opere ivi descritte risultano conformi alle disposizioni della L. 5.2.1992 n° 104 e del D.P.R. 24.7.1996 n° 503, come attestato dagli elaborati grafici e dalla relazione tecnica allegati alla presente;
- 4) non è relativa ad attività elencate al D.M. 16.2.1982, come da attestazione allegata alla presente, e pertanto non è soggetta al parere preventivo del Comando Provinciale dei Vigili del Fuoco,
- 5) non è soggetta all'applicazione delle disposizioni previste dal D. Lgs. 14.8.1996 n° 494,
- 6) comporta incremento del carico urbanistico ai sensi dell'art. 19, comma 1, della L.R. 52/99 e pertanto è soggetta al pagamento dei contributi di cui al Titolo IV della L.R. 14.10.1999 n° 52, determinati come calcolato.

### **Adempimenti titolo III L.R.T. 52/1999**

Si dichiara che il progetto è sottoposto alle disposizioni di cui al titolo III della L.R.T. 52/99, e pertanto si assevera che al presente progetto architettonico viene allegato, prima del rilascio dell'attestazione di conformità/autorizzazione edilizia, progetto esecutivo rispondente ai disposti dell'art. 14 della L.R.T. 52/1999, ed in particolare:



- a. il progetto esecutivo viene redatto nel rispetto delle norme tecniche di cui alla Legge 64/1974, comprensive dei Decreti ministeriali emanati ai sensi degli articoli 1 e 3 della citata legge;
- b. il progetto esecutivo risulta classificato di adeguamento ovvero di miglioramento in conformità a quanto disposto dalle norme tecniche di cui all'articolo 3 della Legge 64/1974, in quanto l'intervento interessa edificio esistente;
- c. gli elaborati progettuali possiedono i requisiti di completezza di cui all'articolo 17 della Legge 64/1974, come specificati dalle Istruzioni Tecniche di cui all'articolo 13 della L.R.T. 52/1999;
- d. vengono rispettate le prescrizioni concernenti le strutture, eventualmente contenute negli strumenti urbanistici, relative alla fattibilità degli interventi.

### **Dichiarazione di conformità**

Si assevera che le opere da realizzare e di seguito descritte sono conformi agli strumenti urbanistici adottati od approvati, ai regolamenti urbanistico ed edilizio vigenti, nonché il rispetto delle norme di sicurezza e di quelle igienico-sanitarie. Atteso, inoltre, che l'intervento è classificato come "trasformazione edilizia" (ai sensi dall'art. 3 comma 1 della L.R.T. 52/99), si assevera che le opere da realizzare seppure comportano aumenti di volumi e delle superfici utili non alterano la tipologia e l'impianto architettonico dell'organismo costruito originale, nè mutano l'utilizzo e la destinazione d'uso del complesso (così come meglio specificato nella successiva relazione tecnico descrittiva).

### **Relazione tecnico descrittiva**

#### **- STATO DEI LUOGHI E DISCIPLINA DELL'INTERVENTO**

L'intervento proposto rientra tra quelli disciplinati dal Titolo II delle N.T.A. (All. B.) del Piano Attuativo dell'Arenile; ed in particolare dagli Artt. 5 (Area per attrezzature balneari), 5.1 (Stabilimenti balneari), 5.1.1 (Interventi ammessi), 5.1.2 (Allineamenti), 5.1.3 (Schemi tipologici), 5.1.4 (Parametri edilizi), 5.1.5 (Requisiti igienico-funzionali), 5.1.6 (Criteri per la progettazione).

Le opere qui progettate sono da eseguirsi su area demaniale marittima in concessione (arenile), su cui insiste una struttura destinata a stabilimento balneare, ricadente nella zona classificata dal P.A. dell'Arenile "Area per attrezzature balneari" geograficamente costituita da fascia costiera strettamente contigua al lido e dalla zona alluvionata geologicamente sorta dai movimenti di retrocessione del mare; l'area risulta inoltre compresa tra i beni demaniali marittimi ed è delimitata a sud dalla linea di riva ed a nord dal limite stesso delle concessioni demaniali e comunque dal ciglio della viabilità pubblica.

Nell'area così configurata sono sorti gli stabilimenti balneari, strutturati come complessi variamente costruiti, attrezzati per la balneazione, le cure elioterapiche ed il turismo marino in genere.

Il P.A. definisce stabilimenti balneari: strutture delimitate, attrezzate per la balneazione, dotate di cabine, spogliatoi, servizi igienici e docce; le N.T.A. del

17 FEB. 2003

P.A. inoltre definiscono gli stabilimenti balneari come edifici composti generalmente da un *edificio di testata* (frontista sulla pubblica via) e dai *vagoni cabine* (stecche che si estendono sull'arenile verso la linea di riva); nel dettaglio per edificio di testata viene inteso il manufatto localizzato all'estremità lato monti della concessione demaniale adibito ad attività di supporto e servizio alla balneazione (quali veranda ad uso comune, reception e hall di accesso alla spiaggia, casa guardianaggio, direzione, infermeria, ripostigli, attrezzature di ristoro); mentre per vagoni cabine vengono intesi i manufatti disposti perpendicolarmente al mare, dove la destinazione d'uso prevalente è quella per spogliatoi, e dove possono anche trovare posto servizi igienici, impianti per l'esercizio delle attività connesse alla balneazione ed eventuali locali ristoro complementari, comprensivi di servizi connessi.

Il P.A. prevede infine che possano far parte dell'area in concessione anche impianti per cure elioterpiche e termali, solarium, attrezzature per attività sportive e ricreative all'aperto, oltre attrezzature per attività complementari quali quelle legate al benessere del corpo tipo sauna, palestra, bagno turco.

Lo stabilimento balneare oggetto del presente intervento di ristrutturazione edilizia, denominato "Bagno Paris", rientra pienamente nella classificazione, nella catalogazione e nelle descrizioni fatte dal P.A.; risulta infatti costituito da un complesso immobiliare comprendente l'arenile in concessione, un corpo di fabbrica simmetrico costituito da due ali laterali destinate a spogliatoi ed alcuni servizi igienici (vagoni cabine) e da un volume centrale frontista sul Viale Vespucci (edificio di testata) entro cui trovano spazio al centro una veranda destinata a spazio comune, reception e hall di ingresso, nell'ala ovest il bar con l'anessa cucina e nell'ala est i vani destinati a servizio guardianaggio e direzione; è presente infine un'area pertinenziale inclusa tra i corpi di fabbrica dei vagoni sistemata a verde, spazio gioco per bambini e solarium con relativo gazebo; chiude la superficie in concessione demaniale un'area aperta in affaccio sul viale Vespucci destinata agli spazi parcheggio auto, moto e bici, parzialmente sistemata a verde-giardino comprendente inoltre l'accesso principale all'intero complesso balneare.

Alla luce delle previsioni e delle destinazioni sancite dal Piano Attuativo dell'Arenile, in rapporto all'attuale configurazione e dotazione di attrezzature dello stabilimento oggetto del presente progetto, è stato ritenuto interessante dal Concessionario Committente, con la collaborazione tecnica del sottoscritto progettista, cogliere le opportunità offerte dal suddetto P.A. al fine di migliorare la qualità delle strutture e delle attrezzature presenti nello stabilimento (anche in vista della classificazione regionale dei servizi turistici offerti) e conseguentemente di migliorare la qualità dei servizi turistico balneari offerti, anche e soprattutto nell'ottica di sviluppare una attività di servizio turistico più prolungata nel tempo e non limitata al solo trimestre stagionale estivo.

#### - STATO DI PROGETTO E MODALITÀ DI INTERVENTO

Si premette anzitutto che, nel rispetto di quanto prescritto dal **Piano Attuativo dell'Arenile (art. 5)**, tutte gli interventi che verranno realizzati in forza del

17 FEB. 2003

AREA

presente progetto risponderanno ai caratteri di opere **"di facile sgombero"**, secondo quanto discende dalle Norme dettate dal Codice della Navigazione e dal relativo Regolamento di esecuzione in materia di aree demaniali marittime in concessione; gli interventi previsti inoltre, nel rispetto dell'art. 5.1, garantiscono l'utilizzo per almeno il **70 % della superficie coperta a cabine/spogliatoio**.

Nel citato P.A., tra gli interventi afferenti la ristrutturazione edilizia degli edifici esistenti, ammessi per la **categoria stabilimenti balneari (art. 5.1.1)** vengono previsti tra gli altri:

- **modifiche della copertura in terrazza solarium per tutta e/o parziale estensione dello stabilimento;**
- **ampliamento in sopraelevazione dell'edificio di testata per una superficie massima di mq. 80 e fino al raggiungimento dell'altezza massima di metri 6,00 per le coperture inclinate, senza che l'intervento comporti aumento della superficie coperta esistente; facendo sempre salvi l'allineamento fronte strada (AFS) e le distanze laterali (DL).**
- **ampliamento una tantum fino ad un massimo di 25 mq. di superficie coperta per l'adeguamento igienico funzionale e per la realizzazione di servizi igienici;**

Le categorie di interventi sopra riportati risultano quelli che costituiscono la natura del progetto qui proposto.

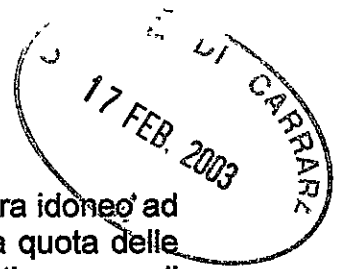
Gli interventi progettati ricadono prevalentemente all'interno della struttura coperta o al limite in aderenza all'esistente; la composizione dei volumi e delle geometrie costruttive ha avuto come principio ispiratore la non (o ridotta) visibilità dagli spazi pubblici ed è stata tesa ad armonizzare il nuovo costruito con la tipologia e la forma dello stabilimento balneare esistente; nel caso specifico si è mantenuta l'impostazione perfettamente simmetrica dei volumi e del disegno, cercando anche di riallineare situazioni disomogenee createsi nel tempo con lo sviluppo dello stabilimento stesso.

Lo stabilimento balneare ricade nella **tipologia B** di cui agli schemi tipologici ex art. 5.1.3 del P.A.

Pertanto all'interno delle categorie di interventi ammessi e sulla base delle prescrizioni e dei principi ispiratori sopra richiamati, viste le esigenze di razionalizzazione, di migliore gestione dell'attività balneare nonché di miglioramento qualitativo dell'offerta turistica e di valorizzazione/mantenimento del patrimonio immobiliare ad oggi costituito, la Committenza, con il supporto tecnico del sottoscritto progettista, intende mettere in atto in modo unitario gli interventi di ristrutturazione edilizia qui di seguito specificati.

All'interno degli interventi consentiti per l'**edificio di testata**, specificatamente vengono previste le opere di seguito descritte.

**a) la sistemazione definitiva della copertura come terrazza solarium**, attraverso la demolizione della parte centrale dell'esistente copertura, la quale nello stato attuale risulta posta ad una quota più alta rispetto alle restanti parti del solaio di copertura e costituisce il tetto piano non praticabile della veranda



ad uso comune; la ricostruzione di un nuovo solaio piano di copertura idoneo ad essere reso calpestabile e pubblicamente agibile posto alla stessa quota delle altre parti dell'esistente solaio di copertura, con conseguenti opere di adeguamento della superficie calpestabile dell'intera copertura, di messa in sicurezza dei parapetti (da realizzarsi con tubolari metallici smaltati), di arredo e finitura nel rispetto delle tipologie, tecnologie e materiali indicati dalle norme tecniche del Piano Attuativo.

**b) l'ampliamento in sopraelevazione,**

intervento combinato con la sistemazione della copertura a terrazza solarium e nel caso specifico costituito da 2 corpi di fabbrica posti simmetricamente alle estremità del volume di testata; la composizione architettonica dei due volumi rispecchia la tipologia simmetrica dell'esistente stabilimento e per quanto riguarda le aperture rispetta gli allineamenti con le aperture già presenti al piano terra sui prospetti dell'edificio di testata;

l'ampliamento in sopraelevazione rispetta lo **schema tipologico "B" indicato dall'art. 5.1.3 e dalle Schede Progetto** allegate al P.A. dell'Arenile;

la superficie coperta di ciascun corpo in sopraelevazione ricade all'interno della superficie coperta già esistente ed è di 39,93 mq., per un totale di 79,86 mq. di nuova superficie coperta in sopraelevazione **(nel rispetto del limite di 80 mq. di superficie previsto dall'art. 5.1.1);**

la copertura dei volumi in sopraelevazione è del tipo a falde inclinate (tipologia "a capanna") e pertanto l'altezza massima dei corpi in sopraelevazione è pari a **6,00 ml.** misurata sugli sporti di gronda **(come previsto dai parametri edilizi di cui all'art. 5.1.4);**

la costruzione in sopraelevazione rispetta l'allineamento fronte strada **(AFS)** che è di almeno **50 ml.** dal filo stradale e l'allineamento fronte mare **(AFM)** che è di almeno **120 ml.** dalla linea di riva **(secondo gli schemi di misurazione riportati nella Tav. 1 – Planimetria Generale – del P.A. dell'Arenile e nel Regolamento Edilizio Comunale);**

sono verificati i parametri edilizi dei volumi in sopraelevazione **(come previsto dall'art. 5.1.4),** ed in particolare:

le distanze laterali **(DL)** non sono inferiori a metri **5,00;**

la distanza minima tra le parti in sopraelevazione **(S1)** è maggiore al **40%** del fronte massimo dell'edificio di testata;

l'alloggio funzionale all'attività di guardianaggio dello stabilimento resta in numero di **una sola unità immobiliare;**

il tutto come meglio specificato negli elaborati grafici progettuali e nello schema riepilogativo dei parametri edilizi e dei requisiti igienico funzionali allegato alla presente relazione.

I due nuovi volumi da realizzare saranno così organizzati, dal punto di vista funzionale e d'uso:

nel volume lato ovest, da realizzare al di sopra dell'esistente zona bar/ristoro/cucina, vengono previsti vani destinati a servizi complementari all'attività balneare (Centro fitness), tali da migliorare e qualificare l'offerta dei servizi turistici, comprendenti attività legate alla cura e benessere del corpo quali sauna, bagno turco e massaggio; attività da porsi in diretta connessione e funzionalmente connesse con la terrazza solarium;



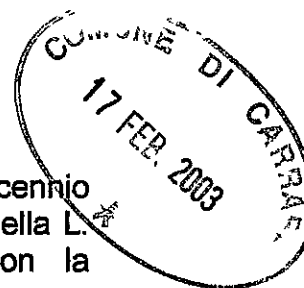
nel volume lato est troverà posto il nuovo monolocale destinato al servizio di guardianaggio, grazie a questo nuovo spazio può trovare riorganizzazione l'esistente volume al piano terra sottostante, che verrà destinato a direzione e servizi per l'amministrazione e la gestione dello stabilimento balneare, tra i quali un vano specificatamente destinato ad infermeria come previsto dalle nuove norme sulla sicurezza della balneazione; a questo scopo viene prevista una nuova scala interna che colleghi direttamente gli spazi interni al piano terra con il volume al piano primo, senza passare per la terrazza, che pertanto mantiene una prevalente funzione pubblica/comune.

Vi è da precisare che la sopraelevazione dell'**edificio di testata** ed il conseguente adeguamento allo schema tipologico di stabilimento balneare (Tipo "B"), comporta la demolizione di una porzione dell'esistente corpo di fabbrica, ed in particolare di una parte dell'esistente solaio di copertura lato mare con la relativa sottostante struttura costituita da pilastro e travature ad arco ribassato in c.a.; ciò in quanto l'esistente corpo di fabbrica dell'edificio di testata, così come si è venuto a configurare a seguito di trasformazioni ed ampliamenti succedutesi nel tempo, misura una profondità pari a 13,34 mt., e pertanto deve essere ricondotto al **limite dimensionale previsto dall'art. 5.1.4** che è pari a **12 mt.**

La ristrutturazione/riorganizzazione del fronte lato mare dell'edificio di testata consente, pertanto, la realizzazione in questa parte delle scalinate ad uso del pubblico per il collegamento della terrazza solarium con il piano terra, così da poter rendere funzionalmente connessa la terrazza con la hall di ingresso, la veranda ad uso comune, le cabine spogliatoio ed i relativi servizi.

**c) l'ampliamento una tantum, fino ad un massimo di 25 mq. di superficie coperta per l'adeguamento igienico funzionale e per la realizzazione di servizi igienici,**

l'intervento complessivo di ammodernamento e dello stabilimento balneare comprende infine l'adeguamento dei servizi igienici e dei servizi più propriamente funzionali alle attività di balneazione; l'intervento di sopraelevazione e lo sfruttamento pubblico del piano tetto offrono così l'opportunità per alcuni interventi di riorganizzazione delle zone adiacenti il volume di testata in prossimità dei vagoni cabine; viene prevista la realizzazione di nuovi servizi igienici dotati di vano antibagno e locali separati per w.c., suddivisi in due blocchi: sul lato ovest riservati agli uomini e sul lato est destinati alle donne, mentre viene mantenuto l'esistente servizio per disabili; vengono previsti 2 locali al chiuso per docce calde con relativi spogliatoi di servizio; viene inoltre migliorata e valorizzata la dotazione di spogliatoi ad uso comune; viene infine prevista la costituzione di alcuni vani specificatamente destinati a magazzino e ripostiglio, particolarmente necessari nei mesi invernali per lo stivaggio del materiale; tutto quanto sopra descritto viene realizzato principalmente attraverso la riorganizzazione degli spazi coperti e dei volumi esistenti ed in misura minoritaria facendo ricorso alla possibilità di ampliamento per adeguamento igienico funzionale della struttura esistente; la superficie di **ampliamento** assomma a **14,2 mq.** (pertanto rimane all'interno del **limite di 25 mq. previsto dall'art. 5.1.1**); l'ampliamento viene localizzato sul lato est al fine di ricostituire la simmetria planimetrica e volumetrica dell'impianto costruito



originario, parzialmente modificato nel corso dell'ultimo decennio dall'ampliamento costruito sul lato ovest per l'adeguamento ai disposti della L. 13/1989 inerente il superamento delle barriere architettoniche, con la realizzazione del previsto servizio igienico e dello spogliatoio per disabili.

Tutte le opere previste (e sopra descritte) saranno costituite da strutture portanti prefabbricate fuori opera costituite da pilastri in profilati di acciaio tipo HE. e travature di legname (travi tipo lamellare) e profilati in acciaio; le strutture avranno fondazioni a terra costituite da plinti isolati strutturalmente collegati alle travi di fondazione delle costruzioni esistenti e saranno ammorsate con singole cerniere (piastre con perni a vite e zanche) alle strutture portanti presenti nell'edificio esistente, ove possibile.

Le tamponature esterne saranno in tavolato di legno e muratura leggera in elementi di laterizio o cls. alveolare.

I solai di interpiano, ove ricostruiti, saranno costituiti da lamiera grecata saldate e chiodate alle strutture di elevazione, ripianate con sovrastante getto di cls. alleggerito e con sottostanti controsoffittature leggere.

I solai di copertura dei volumi in sopraelevazione saranno in pannelli prefabbricati di legno a sandwich comprendenti strato interno di schiuma di polistirene che costituisce isolante termo-acustico.

Il manto di copertura sarà costituito da pannelli prefabbricati in rame per i volumi di sopraelevazione e da tegole in laterizio tipo marsigliesi per i vagoni cabine; tutti gli sporti di gronda avranno oggetto non superiore a 40 cm. ed avranno finitura esterna con travetti in legno.

Le finiture delle tamponature esterne saranno costituite da intonaco civile tirato liscio tinteggiato con colorazioni chiare (bianco e grigio) analoghe alle facciate esistenti.

La pavimentazione della terrazza solarium sarà costituita da pannelli di tavole di legno (tipo teak) oppure da piastre prefabbricate in graniglia naturale, montate in appoggio (flottanti) su strato di impermeabilizzazione e coibentazione, con eventuali bordure in cotto.

Tutte le nuove ringhiere saranno costituite da tubolari metallici di disegno geometrico lineare privo di specchiature, tinteggiati a smalto con colori chiari.

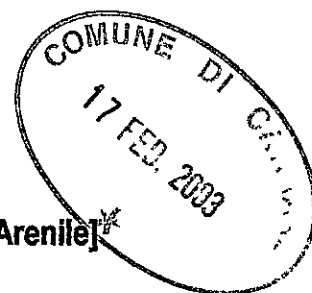
Tutti i tramezzi interni saranno formati da foratelle in laterizio o blocchetti in calcestruzzo alveolare, finiti con intonaco civile liscio.

Porte ed infissi esterni saranno del tipo tradizionale a doghe o persiana in legno a vista o verniciato con colori tradizionali.

E' prevista l'installazione sulla terrazza solarium di vele/gazebo aperti, costituiti da strutture metalliche leggere semplicemente appoggiate al suolo.

Il novero degli interventi di ammodernamento dello stabilimento balneare prevedono anche opere di manutenzione e restauro delle esistenti strutture, quali smontaggio, revisione e rimontaggio del manto di copertura delle cabine, sostituzione di docce e discendenti dove danneggiati, riprese dei paramenti murari e delle finiture dei tamponamenti con ritinteggiatura di tutte le superfici; rifacimento della pavimentazione della veranda e dei camminamenti adiacenti di collegamento con i vagoni cabine, attraverso l'uso di materiali quali cotto e/o klicher-gres in colorazioni chiare (bianco sporco, avorio e simili); rifacimento di rivestimenti in locali bagni/docce e cucine.

- ALLEGATO della RELAZIONE:



**RIEPILOGO PARAMETRI EDILIZI [ex Artt. 5.1.1 e 5.1.4 N.T.A. P.A. dell'Arenile]\***

**(Stabilimento Balneare di Tipologia "B")**

|                                                    |                                                             |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| SUPERFICIE COPERTA ESISTENTE                       | 613,8 mq.                                                   |
| SUPERFICIE PER CABINE/SPOGLIATOI                   | 462,9 mq.                                                   |
| SUPERFICIE COPERTA DI PROGETTO                     | 628 mq.                                                     |
| SUPERFICIE PER CABINE/SPOGLIATOI DI PROGETTO       | 456,5 mq.                                                   |
| DI CUI IN % DELLA SUP. COPERTA                     | 72,7%<br>[>= 70% ex art. 5.1]                               |
| SUPERFICIE IN AMPLIAMENTO "UNA TANTUM" di PROGETTO | 14,2 mq.<br>[<= 25 mq. ex art. 5.1.1]                       |
| SUPERFICIE COPERTA VOLUMI IN SOPRAELEVAZIONE       | (6,60x6,05=39,93x2=) 79,86 mq.<br>[<= 80 mq. ex art. 5.1.1] |

|                                                        |            |                                                                                                    |              |
|--------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| FRONTE CONCESSIONE                                     | <b>FC</b>  | 34,75 ml.                                                                                          | >= 25 ml.    |
| DISTANZE LATERALI MINIME                               | <b>DL</b>  | 5,85 ml.                                                                                           | >= 5,00 ml.  |
| FRONTE MASSIMO EDIFICIO DI TESTATA                     | <b>LT1</b> | 22,00 ml.                                                                                          | (FC-DL)      |
| PROFONDITÀ MASSIMA EDIFICIO TESTATA                    | <b>LT2</b> | 12,00 ml.                                                                                          | <= 12,00 ml. |
| LARGHEZZA VERANDA                                      | <b>V</b>   | 9,90 ml.<br>in % di LT1 = 45 %                                                                     | >= 40 % LT1  |
| DISTANZA MINIMA TRASVERSALE PARTI IN SOPRAELEVAZIONE   | <b>S1</b>  | 9,90 ml.<br>in % di LT1 = 45 %                                                                     | >= 40 % LT1  |
| DISTANZA MINIMA LONGITUDINALE PARTI IN SOPRAELEVAZIONE | <b>S2</b>  | 5,40 ml.                                                                                           | >= 3,00 ml.  |
| LARGHEZZA MASSIMA VAGONE CABINE                        | <b>LV1</b> | 6,40 ml.                                                                                           | <= 7,00 ml.  |
| DISTANZA VAGONI CABINE                                 | <b>DV</b>  | 12,8 ml.                                                                                           | > 1/3 FC     |
| H. MAX. EDIFICIO DI TESTATA                            | <b>HT</b>  | 6,00 ml.<br>(tetto a falde)                                                                        | <= 6,00 ml.  |
| H. MAX. VERANDA                                        | <b>HV</b>  | 3,20 ml.                                                                                           | <= 4,00 ml.  |
| H. MAX. VAGONE CABINE                                  | <b>HC</b>  | 2,20 ml.                                                                                           | <= 2,40 ml.  |
| H. MAX. FRONTE STRADA EDIFICIO DI TESTATA              | <b>HFS</b> | 3,72 ml.<br>(misurato da piano marciapiede Viale Vespucci, come prescritto dalle Norme del R.E.C.) | <= 4,00 ml.  |

**RIEPILOGO REQUISITI IGIENICO-FUNZIONALI [ex Art. 5.1.5 N.T.A. P.A. dell'Arenile]**

- SUPERFICIE CABINE >= 1,8 mq.
- SUPERFICIE SPOGLIATOI D'USO COMUNE >= 1,8 mq.
- SUPERFICIE SERVIZI IGIENICI >= 1,5 mq.
- SERVIZI IGIENICI APERTI AL PUBBLICO = N° 7 (per un Tot. cabine = N° 90)
- SPOGLIATOI DISABILI = 4,8 mq. [> 3,00 mq.]
- SERVIZIO IGIENICO DISABILI = 3,7 mq. [> 3,5 mq.]
- DOCCE ALL'APERTO = N° 6
- DOCCE CHIUSE (CON ACQUA CALDA) = N° 2

- LOCALE DIREZIONE = 10,92 mq. [ $> 10,00$  mq.]
- LOCALE BAR/RISTORO = 23,21 mq. [ $> 7,00$  mq.]
- VERANDA D'USO COMUNE =  $(9,9 \times 10,7) = 105,90$  mq. [ $> 40\%$  Sup. coperta edificio di testata]
- SUPERFICIE EDIFICIO DI TESTATA =  $(12 \times 22) = 264$  mq.
- H. LOCALI EDIFICIO DI TESTATA P.T. = 3,20 ml. [ $> 2,70$  ml.]
- H. LOCALI VOLUMI SOPRAELEVAZIONE = 2,75 ml. -H. media- [ $> 2,70$  ml.]



### Dichiarazione di responsabilità

Ai sensi del cpv. 12 comma 60 art. 2 L. 662/1996 e succ. mod. integr., e degli artt. 359 e 481 del Codice Penale, lo progettista e Direttore dei Lavori dichiaro di assumere la qualità di persona esercente un servizio di pubblica necessità.

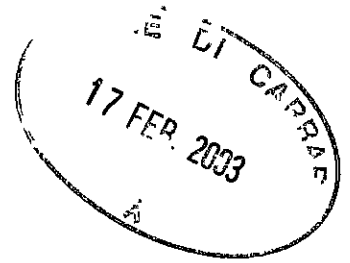
Data

13.02.2003

Il Progettista  
(timbro e firma)



*[Handwritten signature]*



## **ALLEGATI**

Documentazione allegata, quale parte sostanziale ed integrante dell'istanza presentata:

### **I. Documentazione grafica**

- Estratti cartografie catastali, stralcio P.R.G. e P.A. dell'Arenile, di individuazione dell'immobile e dell'area interessati;
- Tavole elaborati tecnico progettuali, comprendenti:
  - Stato di fatto (in scala 1:100 e 1:200);
  - Progetto definitivo (in scala 1:100 e 1:200), comprensivo di schema tipologico/dimensionale per la verifica degli standard e dei parametri di Piano e di eventuali particolari costruttivi.

### **II. Documentazione fotografica**

- Rilievo fotografico dello stato esistente con schema planimetrico dei punti di ripresa.

### **III. Documentazione certificativa**

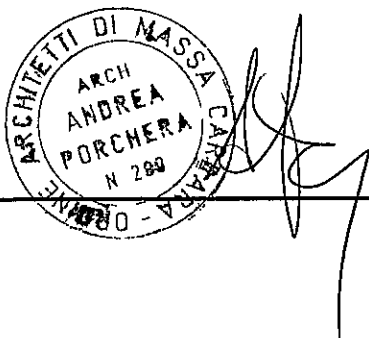
- Titolo di godimento del bene costituito da copia della concessione demaniale marittima;

### **IV. Oneri concessori**

- Come comunicato dall'Ufficio competente.

Data 13. 02. 2003

Il Progettista  
(timbro e firma)



Il Richiedente  
(firma)

**BAGNO PARIS**  
di Perini F. & C.  
Viale Vespucchi - 55031 Marina di Carrara  
Part. IVA 00542490453